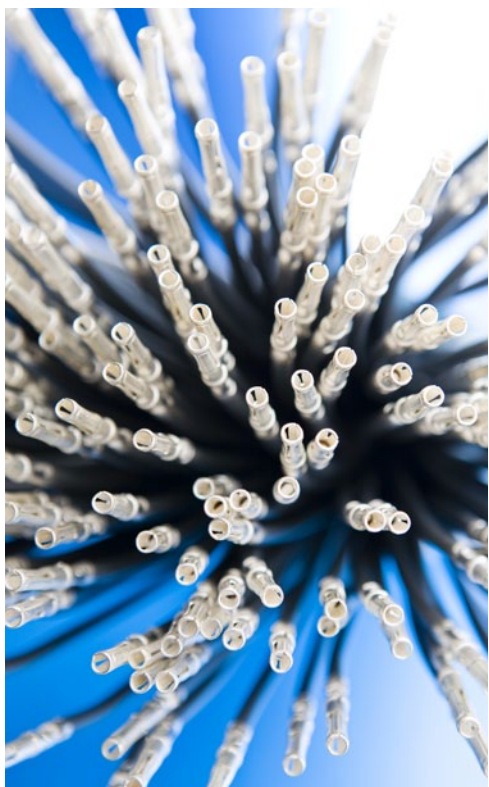


# Årsredovisning | 2010



AROS QUALITY GROUP AB

# Koncernchefen har ordet

År 2010 uppnådde koncernen den högsta omsättningen (1 901 MSEK) sedan starten 1994. Året inleddes med ett svagt första kvartal, därefter har en återhämtning skett och koncernen redovisar en rörelsemarginal på 5 %. Det kvarstår dock 3 % upp till den nivå som är vår målsättning.

Under slutet av året har koncernens ledningsgrupp tagit beslut om ökat fokus på kvalitet och leveranssäkerhet. För att stärka kompetensen inom området har ledningsgruppen förstärkts med en kvalitetsansvarig.

## Verksamheter utanför Sverige

AQ-bolagen i Kina har haft varierande utveckling under året. AQ Electric Suzhou Co., Ltd. som levererar kompletta elskåp samt transformatorer har haft god tillväxt på elskåpstillverkningen medan transformatorverksamheten inte har utvecklats enligt plan. Ett åtgärdsprogram har påbörjats.

AQ Holmbergs Suzhou Co., Ltd. som levererar tunnplåtprodukter, främst till telekom-industrin, har breddat sitt sortiment med större plåtkomponenter vilket börjat ge ökad omsättning.

AQs tunnplåtsbearbetning i AQ Lasertool Oü i Estland fick under 2010 ta emot priset som det mest snabbväxande svenskägda företaget i Estland. Bolaget har en fortsatt god tillväxt av såväl omsättning som resultat.

I Bulgarien har vi under året fortsatt att öka ägarandelen i AQ Magnit AD, den är nu uppe i 99 %.

Det andra bolaget i Bulgarien, AQ Electric AD, har ytterligare breddat kundbasen och är nu godkänt för att leverera mekaniska komponenter till kunder inom fordon och livsmedel.

TVAB International AB, med dotterföretag i Polen, förvärvades under 2010 och drivs nu under namnet AQ Wiring Systems AB. Verksamheten förväntas under 2011 öka omsättningen i koncernen med närmare 200 MSEK.

Etableringen av tillverkning i Indien går sakta framåt. Platsen för etablering är Pune, som ligger ca 17 mil sydöst om Bombay. En VD och en lokal projektledare har anställts. Första leveranserna till kund beräknas ske under andra halvåret 2011.

## Struktur

AQ har nu efter 16 år funnit en form som känns stabil, att konkurrera med definierade produktionsprocesser till krävande industrikunder.

Marknaden och konkurrensen gör att vi löpande måste ha en effektiv struktur och organisation. En av AQs konkurrensfördelar är just möjligheten till snabb omstrukturering tack vare sin flexibla organisationsuppbyggnad.

Under 2010 har omstruktureringen i Valdemarsvik och Pålsboda avslutats och kvarvarande verksamhet i Pålsboda bedrivs fr.o.m. april 2010 gemensamt med verksamheten AQ Segerström & Svensson AB i Eskilstuna. AQ S&S har ännu inte ett tillfredsställande resultat och ett nytt åtgärdsprogram pågår.

I och med förvärvet av "TVAB" i september 2010 har all kablageverksamhet inom AQ-koncernen förlagts till AQ Wiring Systems AB.

## Erbjudande

AQ hanterar olika typer av kunder. Dels de som enbart har behov för tekniskt krävande komponenter och dels de som vill att vi levererar ett totalåtagande inklusive konstruktion, inköp, tillverkning, test, logistik och eftermarknad. Vi arbetar lokalt och globalt med våra kunder.

Kundstrukturen är bred och spänner över flertalet marknader. De enskilt största är: kommersiella fordon, kompletta system/maskiner, telekom, livsmedel & medicin samt övrig industri. Cirka 50 kunder står för 90 % av AQs omsättning.

Vi erbjuder kostnadseffektiva lösningar där utveckling och produktion integreras. Vi arbetar i nära samarbete med våra kunder. Ofta är vi tidigt involverade i kundens utvecklingsstadier för att bistå med vårt kunnande inom konstruktion, materialval, tillverkningsmetoder samt helhetslösningar. Med våra enheter i Sverige, Östeuropa, Baltikum samt Asien kan vi erbjuda bästa tillverkningslösning. Vi känner att företaget är väl rustat att tillgodose kundernas framtida förväntningar.

#### **Huvudpunkterna i Bolagets strategi för organisk lönsam tillväxt är:**

- Prioritera kvalitet och leveransprecision med hög servicenivå
- Använda en modern och effektiv produktionsapparat
- Delta i kundernas utvecklings- och konstruktionsarbete

#### **Framtid**

AQ står genom sin höga soliditet (56 %) stark inför framtiden. Den finansiella ställningen tillsammans med låg exponering mot någon specifik marknad eller enskild kund ger AQ en god position att möta framtida krav. Vår avsikt är att fortsätta växa både organiskt och via förvärv. Expansion beräknas ske med internt genererade medel. Tillväxten skall ske både på etablerade marknader men på sikt även på för AQ helt nya.



Foto: Jörgen Appelgren

Västerås mars 2011

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Claes Mellgren', written in a cursive style.

Claes Mellgren  
VD och Koncernchef

# förvaltningsberättelse

## Allmänt om verksamheten

Aros Quality Group AB (AOG) är moderbolag i en företagsgrupp, nedan kallad AQ, vars affärsidé är:

**Att** utveckla, tillverka och montera komponenter och system till krävande industrikunder.

**Att** med vårt åtagande för "Total Kvalitet" göra våra kunder till långsiktiga samarbetspartners.

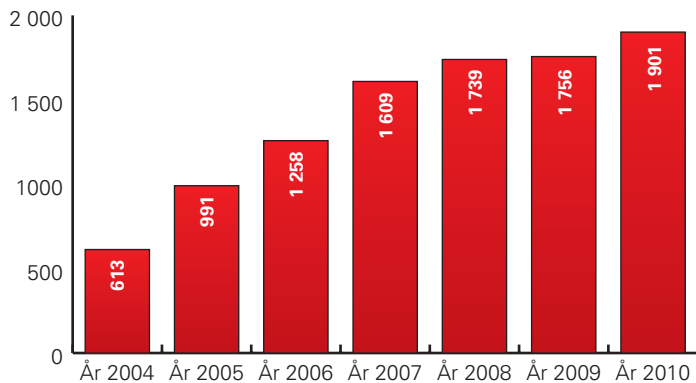
AQ är en av Sveriges ledande leverantörer av komponenter och system till krävande industrikunder. Företaget är noterat på Aktietorget. Koncernen är verksam inom två affärssegment Komponent som producerar transformatorer, kablage, mekanikdetaljer, stansad plåt och formsprutad termoplast, samt System som producerar system, kraft- och automationslösningar samt monterar kompletta maskiner i nära samarbete med kunderna.

## Resultat och utveckling under verksamhetsåret samt framtida utveckling

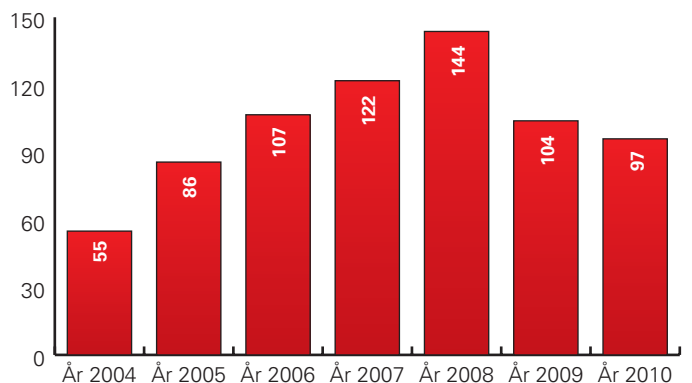
AQ har under 2010 uppnått ett rörelseresultat som är likvärdigt med föregående år, resultat har dock inte motsvarat ledningens förväntningar. Årets resultat har påverkats negativt med ca 20 (6) MSEK med anledning av den svenska kronans starka utveckling under året, framförallt mot euron. Beställningsingången har haft en positiv trend under året och ökat med 18 % (exkl. förvärv 13 %), detta har också inneburit en ökning av intäkterna, varvid redovisad nettoomsättning ökat med 8 % (exkl. förvärv 4 %). Under verksamhetsåret har AQ Lasertool AB avvecklat sin verksamhet, omstruktureringen har belastat 2010 års resultat negativt med 14 MSEK.

År 2011 har inletts med god faktureringsstakt och indikerar en årsomsättning på ca 2 100 MSEK. Konjunkturutvecklingen är fortsatt mycket osäker. Styrelsens prognos för 2011 är emellertid positiv och man förväntar sig ett resultat som med marginal överträffar 2010 års resultat.

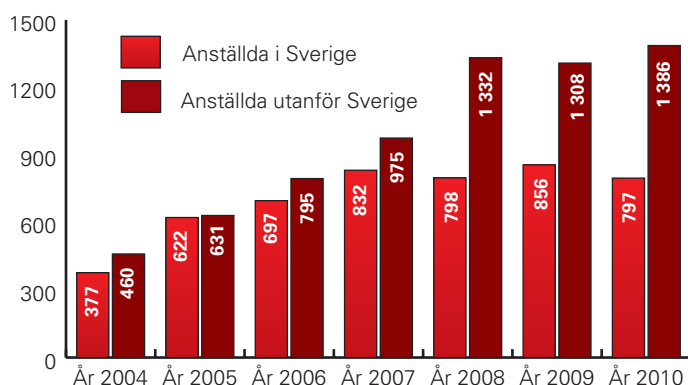
Nettoomsättningens utveckling under 7 år i MSEK.



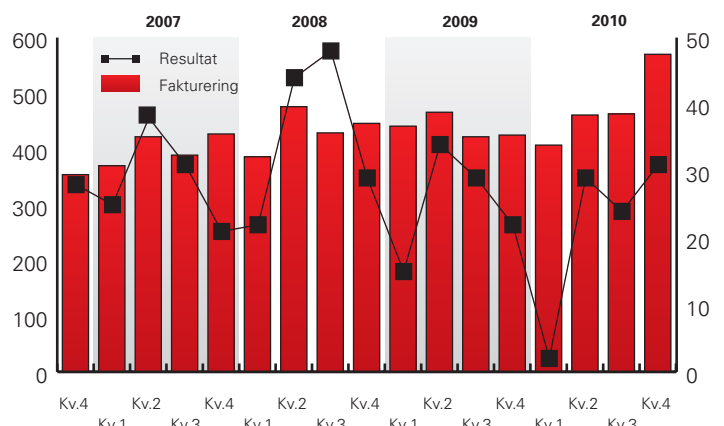
Rörelseresultatets utveckling under 7 år i MSEK.



Antal anställdas utveckling under 7 år i antal medarbetare.



AQ-koncernens fakturering och rörelseresultat per kvartal i MSEK



# förvaltningsberättelse

Nedan visas utvecklingen under de senaste sex åren.

## KONCERNEN

	2010	2009	2008	2007	2006	2005
Nettoomsättning, tkr	1 900 674	1 756 055	1 738 895	1 608 692	1 258 016	991 123
Rörelseresultat, tkr	96 859	104 424	143 698	121 810	106 694	85 670
Resultat efter finansnetto, tkr	85 804	100 610	144 644	116 291	102 603	86 543
Rörelsemarginal	5%	6%	8%	8%	8%	9%
Kassalikviditet	114%	146%	127%	110%	109%	131%
Soliditet	56%	62%	59%	51%	49%	52%
Avkastning på totalt kapital	10%	12%	17%	16%	17%	18%
Avkastning på eget kapital, ef skatt	11%	14%	22%	23%	25%	29%
Antal anställda i Sverige	797	856	798	832	697	622
Antal anställda utanför Sverige	1 386	1 308	1 332	975	795	631
<b>Nyckeltal per aktie, kr <sup>1)</sup></b>	<b>2010</b>	<b>2009</b>	<b>2008</b>	<b>2007</b>	<b>2006</b>	<b>2005</b>
Årets resultat	3,85	4,35	6,02	4,87	4,36	4,01
Utdelning	1,10	1,10	1,10	1,10	1,10	1,00
Eget kapital	34,71	32,60	29,95	23,71	19,29	15,77
Antal aktier, tusental	17 959	17 849	17 849	17 849	17 517	17 346

1) Justerat för fondemission och split (inga avtal föreligger som kan leda till aktieutspädning).

## MODERBOLAGET

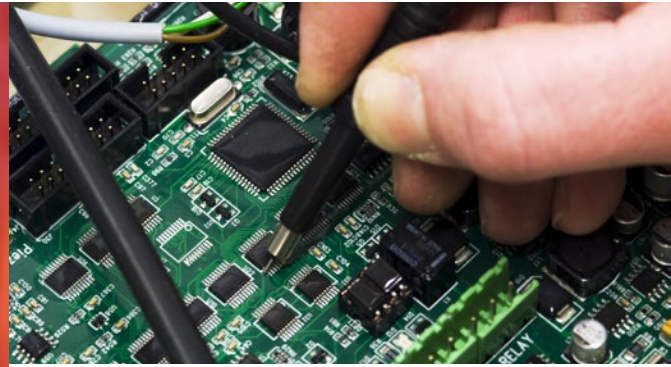
	2010	2009	2008	2007	2006	2005
Nettoomsättning, tkr	33 046	27 955	15 879	16 500	10 620	10 210
Rörelseresultat, tkr	13 784	11 241	3 901	8 620	4 132	2 331
Resultat efter finansnetto, tkr	40 216	114 077	48 378	22 620	23 606	29 453
Kassalikviditet	357%	561%	133%	236%	714%	697%
Soliditet	86%	88%	61%	83%	92%	90%

## Definitioner

Rörelsemarginal, %	Rörelseresultat dividerat med rörelsens intäkter.
Kassalikviditet, %	Omsättningstillgångar (exkl. varulager) dividerat med kortfristiga skulder.
Soliditet, %	Justerat eget kapital dividerat med balansomslutning.
Avkastning på totalt kapital, %	Resultat efter finansiella poster plus finansiella kostnader dividerat med genomsnittlig balansomslutning.
Avkastning på eget kapital, %	Årets resultat efter skatt dividerat med genomsnittligt eget kapital, inkl. min.intresse.
Årets resultat per aktie (kr)	Årets resultat efter skatt dividerat med vägt antal aktier.
Eget kapital per aktie (kr)	Eget kapital dividerat med antal aktier vid utgången av resp. år.
Utdelning per aktie (kr)	Föreslagen utdelning per aktie avseende verksamhetsåret.



# förvaltningsberättelse



## Väsentliga händelser under och efter periodens utgång

AQ Lasertool OÜ tilldelades under 2010 utmärkelsen "Fastest Growing Swedish Company in Estonia". AQ Segerström & Svensson AB med i huvudsak leveranser till fordonsindustrin brottas med fortsatta lönsamhetsproblem. Bolaget genomför för närvarande ett åtgärdsprogram i syfte att förbättra logistiken och skapa en effektivare produktion för att därmed reducera kostnaderna. AQ har utvidgat sina direkta investeringar i Bulgarien under året och har för närvarande drygt 99 % av andelarna i AQ Magnit AD. Förhandlingar pågår om att även öka innehavet i AQ Electric AD. Koncernen förvärvade samtliga aktier i TVAB International AB i september 2010. Affären gjordes dels genom en kontant betalning och dels genom en apportemission, (110 000 aktier i AQG), på tillträdesdagen. Utöver detta har avtalats om en resultatbaserad tilläggsköpskilling, se not 31 för mer information. Bolaget

bytte namn och beskrivs nedan i koncernstrukturen under namnet AQ Wiring Systems AB, bolaget bildar tillsammans med det helägda polska dotterföretaget AQ Wiring Sytems Sp.z.o.o. en underkoncern inom AQ-koncernen. AQs satsning i Indien fortgår enligt plan. Under inledningen av 2011 har en VD utsetts och vår första lokala medarbetare kontrakterats. Etableringsorten är Pune, verksamheten kommer i första hand att riktas till globala kunder med tillverkning i Indien.

## Strukturella förändringar

Omstruktureringen i AQ Lasertool AB avslutades under 2010 och kvar i bolaget finns tillsvidare enbart en industrifastighet.

Genom förvärvet av TVAB, beskrivet ovan, samlades all kablageverksamhet inom AQ i ett och samma bolag: AQ Wiring Systems AB.

Aktiens utveckling under 3 år (mars 2008–mars 2011).



Graferna är hämtade från [www.aktietorget.se](http://www.aktietorget.se)

Aktiens utveckling under 1 år (mars 2010–mars 2011).



# förvaltningsberättelse

## KONCERNSTRUKTUR – VERKSAMHETER

### MODERBOLAG:

#### **Aros Quality Group AB (publ.) (556281-8830)**

Bolaget, med säte i Västerås är moderbolag i koncernen. Verksamheten avser övergripande koncernledning.  
VD: Claes Mellgren

### SVENSKA DOTTERFÖRETAG:

#### SEGMENT – KOMPONENT

#### **AQ Holmbergs AB (556551-8536)**

Bolaget konstruerar och tillverkar stansade metallkomponenter, formsprutade termoplastdetaljer samt kombinationsprodukter. Bolagets verksamhet är förlagd till Anderstorp.  
VD: Anne Ericsson

#### **AQ Lasertool AB (556275-6212)**

Verksamheten i bolaget har flyttats till andra AQ-företag och den del av personalen som inte beretts möjlighet att följa med har sagts upp.  
VD: Claes Mellgren

#### **AQ Lasertool i Ludvika AB (556660-2016)**

Bolaget utvecklar, tillverkar och säljer tunnplåtskomponenter till krävande industrikunder. Bolagets verksamhet är förlagd till Ludvika.  
VD: Per-Anders Trollsfjord

#### **AQ Mekatronik AB (556666-7829)**

Bolaget, med säte i Västerås, utvecklar, konstruerar, tillverkar och säljer produkter för tågindustrin, elprodukter samt reläer. Bolagets verksamhet är förlagd till Västerås och Bollnäs.  
VD: Hans Frisholt

#### **AQ ParkoPrint AB (556574-6319)**, samt dotterföretaget

**AQ Gävle Precisions Lego AB (556448-3385)** bedriver båda verksamhet i Gävle.

Bolagen tillverkar bl.a. el-mekaniska produkter såsom biljettautomater och printrar.  
VD: Paul Larsson

#### **Aros Quality Plast AB (556497-2239)**

Bolaget konstruerar och tillverkar formsprutade termoplastdetaljer. Verksamheten bedrivs i Västerås.  
VD: Thomas Eriksson

#### **AQ Segerström & Svensson AB (556545-8790)**

Bolaget bearbetar och monterar plåt via press, skärning, robotsvetsning samt ED/pulver-målning. Bolagets verksamhet är förlagd till Eskilstuna och Pålshoda.  
VD: Leif Plate

#### **AQ Trafo AB (556443-9726)**

Bolaget utvecklar, tillverkar och säljer induktorer och transformatorer. Verksamheten bedrivs i Enköping.  
VD: Per Lindblad

---

# förvaltningsberättelse

## forts. svenska dotterföretag:

### **AQ Wiring Systems AB (556630-1437)**

*AQ Wiring Systems Sp.Z.o.o., (728135-7239) helägt dotterföretag i Polen, läs mer nedan.*

Bolagen utvecklar och tillverkar kablage och elektromekaniska moduler till industrikunder.

VD: Per-Åke Axéll

### **SEGMENT – SYSTEM**

### **AQ Elautomatik AB (556272-8484)**

Bolaget utvecklar, konstruerar, tillverkar och installerar automationsutrustning för styrning av maskiner och processer. Verksamheten bedrivs i Alingsås, Lund, Surahammar samt Örnsköldsvik.

VD: Peter Andersson

### **AQ Elteknik AB (556358-1411)**

Bolaget utvecklar, konstruerar, tillverkar och installerar styr- och reglerutrustning. Man har egna produkter såsom sensorer för detektering av gas och vätskeflöden samt värmemantel för att undvika kondens i krävande filterapplikationer. Bolagets verksamhet är förlagd till Uppsala.

VD: Tobias Hammar

### **AQ Enclosure Systems AB (556660-1844)**

Bolaget bedriver tillverkning och försäljning av metallprodukter. Produktionen är främst inriktad på telekom och mekatronik i form av bankomater, kaffeautomater etc. Bolagets verksamhet är förlagd till Vaggeryd.

VD: Nebojsa Obradovic

### **ÖVRIGA**

### **AQ Fastighet Tokarp AB (556220-0195)**

Bolaget förvaltar en industrifastighet i Anderstorp om ca 10 000 m<sup>2</sup>, i vilken AQ Holmbergs AB samt externa hyresgäster bedriver verksamhet.

VD: Anne Ericsson

### **AQ Fastighet i Lund AB (556527-5228)**

Bolaget förvaltar en industrifastighet i Lund om ca 2 100 m<sup>2</sup>, i vilken AQ Elautomatik AB samt externa hyresgäster bedriver verksamhet.

VD: Peter Andersson

### **AQ Komponent AB (556443-9734)**

Bolaget är tills vidare vilande.





# förvaltningsberättelse



## UTLÄNDSKA DOTTERFÖRETAG:

### SEGMENT – KOMPONENT

#### **AQ Bulgaria EAD (7705/1996, Sofia Town Court)**

AQ Bulgaria EAD är ett holdingbolag vilket AOG äger till 100 %.

- **AQ Magnit AD (1220 33267)**, ägs till 99,2 % av AQ Bulgaria EAD. Bolaget tillverkar och säljer induktiva komponenter, kablage och reläer till bl.a. AQ Trafo AB och AQ Mekatronik AB.

AQ Magnit AD bedriver verksamhet i egen fastighet i Godetch, i Bulgarien

VD: Harry Atzinov

#### **AQ Italy S.R.L. (04056160965)**

Bolaget har sitt säte i Milano och är ett teknik- och försäljningsbolag för i första hand induktiva komponenter.

VD: Giovanni Di Manici

#### **AQ Holmbergs Suzhou Co. Ltd [2002] - (32190)**

Bolaget tillverkar och säljer stansade metallkomponenter. Bolagets verksamhet är förlagd till Suzhou, i Kina, och riktar sig så gott som uteslutande mot externa kunder i Asien.

VD: Jonas Palmqvist

#### **AQ Lasertool OÜ (10930852)**

Bolaget tillverkar, monterar och säljer bearbetade plåtdetaljer inom mekanisk verkstadsindustri. Bolaget bedriver verksamhet i egen fastighet i Pärnumaa i Estland.

VD: Ragnar Koppel

#### **AQ Wiring Systems Sp.Z.o.o., (7281357239)**

Bolaget som är beläget i Lodz, Polen, tillverkar kablage och elektromekaniska moduler till industrikunder.

VD: Gunnar Holmberg

### SEGMENT – SYSTEM

#### **AQ Electric AD (1135 61397)**

Bolaget konstruerar och tillverkar apparatskåp samt mekaniska detaljer. Verksamheten bedrivs i egna fastigheter i Radomir, i Bulgarien. Bolaget ägs till 52,8 % av AOG.

VD: Emil Nikolov

#### **AQ Electric Suzhou Co. Ltd [2006] - (65541)**

Bolaget monterar apparatskåp, mekaniska detaljer samt induktiva komponenter. Bolagets verksamhet är förlagd till Suzhou, i Kina, och riktar sig så gott som uteslutande mot externa kunder i Asien.

VD: Andreas Björk



# förvaltningsberättelse

## MILJÖPÅVERKAN

Moderbolaget bedriver ingen anmälningspliktig eller tillståndspliktig verksamhet enligt miljöbalken. Inom koncernen finns 5 bolag som bedriver anmälningspliktig och 2 som bedriver tillståndspliktig verksamhet. Den anmälningspliktiga verksamheten är kopplad till miljöbalkens bestämmelser om plasttillverkning och maskinbearbetning samt utsläpp av oklorerat lösningsmedel genom avdunstning i luften. Den tillståndspliktiga verksamheten avser mindre utsläpp i avloppsvatten och luft bl.a. i samband med pulverlackering.

## ÖVRIG INFORMATION

### Investeringspolicy

Förutom årets förvärv motsvarar investeringarna normalt behov för den aktuella produktionstakten. Under 2011 avser AQ att fortsätta investera i sina befintliga affärsområden.

### Personalpolitik

Personalens hälsa och välbefinnande har alltid varit en viktig del vid beslutsfattandet på samtliga nivåer inom koncern. Varje bolag har egna upplägg för att stimulera personalen till hälsobefrämjande åtgärder, såsom subventionerade gym, besök, rökavvänjningsprogram etc. Det sker dessutom löpande kompetensutveckling utefter bolagens behov.

### Utdelningspolicy

Styrelsens avsikt är att årligen föreslå en utdelning vilken motsvarar ca 20 % av ett genomsnittligt resultat efter skatt över en konjunkturcykel. Bolagets finansiella konsolideringsbehov måste dock alltid beaktas.

### Styrelsens och VDs arbete mm

Styrelsen har under det gångna året bestått av fem ledamöter, samtliga valda vid årsstämman 2010. Styrelsen har under året haft 6 st protokollförda sammanträden. Styrelsen och VD arbetar efter en fastlagd arbetsordning. Beträffande ersättningar under 2010 till styrelse och VD hänvisas till not 8, Personal.

*Styrelsens förslag till riktlinjer för ersättningar till ledande befattningshavare i AQG under 2011, enligt ABL 8 kap 51 §, är följande:*

Beträffande styrelsearvoden föreslås ett fast styrelsearvode om 80 000 (80 000) kronor för var och en av styrelsens ordinarie externa ledamöter. Till ledande befattningshavare utgår ersättning med fast arvode, kompletterat med en rörlig ersättning för en person, ber. i % av koncernens årsresultat. Ersättningarna överstiger inte vad som kan anses vara marknadsmässigt. Några förmåner förekommer inte utöver normala pensionsförmåner i % av fast ersättning för utfört arbete genom anställningsavtal. I enskilda fall där det finns särskilda skäl skall styrelsen ha möjlighet att frångå ovanstående riktlinjer.

Ägarförhållanden Aktieägare	2010-12-31	Röster/ kapital	2009-12-31	Röster/ kapital
Per-Olof Andersson	6 291 450	35,0%	6 291 450	35,3%
Claes Mellgren	6 403 250	35,7%	6 407 500	35,9%
Övriga	5 264 358	29,3%	5 150 108	28,8%
	<b>17 959 058</b>	<b>100,0%</b>	<b>17 849 058</b>	<b>100,0%</b>

Samtliga aktier innehas med lika rösträtt, utan andra begränsningar än som följer av aktiebolagslagen. Det finns inga avtal, lagar eller §§ i bolagsordningen som begränsar rätten att överlåta aktier. Föregående årsstämma bemyndigade styrelsen att, längst intill årsstämman för räkenskapsåret 2010, besluta om nyemission av totalt 2 000 000 st nya aktier genom apport. Det finns inga bestämmelser i bolagsordningen eller avtal i övrigt som reglerar tillsättande och entledigande av styrelseledamöter eller avgångsvederlag till desamma. Det finns heller inga begränsningar genom avtal eller bolagsordning om ändring av bolagsordningen.

### Information om risker och osäkerhetsfaktorer

Beträffande bolagets finansiella riskhantering, kassaflöden etc., hänvisas till de i årsredovisningen intagna finansiella rapporterna, samt not 2.12.

# förvaltningsberättelse

## FÖRSLAG TILL VINSTDISPOSITION, SEK

Styrelsen föreslår att till förfogande stående vinstmedel, 239 448 035 kr, disponeras enligt följande

### Till förfogande

Överkursfond	30 691 103
Balanserade vinstmedel, inkl årets resultat	208 756 932
<b>Sa Fritt Eget kapital</b>	<b>239 448 035</b>

### Disposition

Utdelas till aktieägare, 1:10 kr per aktie	19 754 964
Balanseras i ny räkning <sup>1)</sup>	219 693 071
<b>Summa</b>	<b>239 448 035</b>

1) varav återgår till Överkursfond 30 691 103

## STYRELSENS REDOGÖRELSE

*Styrelsens förslag till vinstdisposition tillika förslag till villkor för vinstutdelning samt motiverat yttrande i enlighet med 18 kap 4 § aktiebolagslagen (2005:551).*

Förutsatt att årsstämman 2011 beslutar i enlighet med styrelsens förslag om vinstdisposition kommer 219 693 071 kr att balanseras i ny räkning. Full täckning finns för bolagets bundna egna kapital efter föreslagen vinstutdelning. Styrelsen har beaktat bolagets och koncernens konsolideringsbehov genom en allsidig bedömning av den ekonomiska ställningen och dess möjligheter att på sikt infria sina åtaganden. Den föreslagna utdelningen äventyrar inte bolagets förmåga att göra de investeringar som bedömts erforderliga. Bolagets ekonomiska ställning ger inte upphov till annan bedömning än att bolaget kan fortsätta sin verksamhet samt att bolaget förväntas fullgöra sina förpliktelser på kort och lång sikt. Styrelsen har tagit hänsyn till alla kända förhållanden som kan ha betydelse för bolagets ekonomiska ställning och som inte har beaktats inom ramen för bedömningen av bolagets konolideringsbehov och likviditet. Med hänvisning till ovanstående bedömer styrelsen att utdelningen är försvarlig med hänsyn till de krav som verksamhetens art, omfattning och risker ställer på storleken av bolagets och koncernens egna kapital samt bolagets och koncernens konsolideringsbehov, likviditet och ställning i övrigt. Beträffande bolagets och koncernens resultat och ställning i övrigt hänvisas till resultat- och balansräkningar, kassaflödesanalyser samt bokslutskommentarer och noter.

Styrelsen föreslår att följande villkor ska gälla för vinstutdelningen:

- 1,10 kr skall utdelas per aktie, och
- 2011-04-27 är avstämningsdag.



**resultaträkningar  
och rapporter  
över totalresultat**

---



# resultaträkningar

Tkr	Not	Koncernen		Moderbolaget	
		2010-01-01 2010-12-31	2009-01-01 2009-12-31	2010-01-01 2010-12-31	2009-01-01 2009-12-31
<b>RÖRELSENS INTÄKTER</b>					
Intäkt/Nettoomsättning	5	1 900 674	1 756 055	33 046	27 955
Övriga rörelseintäkter	6	6 893	23 911		
Aktiverat arbete för egen räkning		913			
		<b>1 908 480</b>	<b>1 779 965</b>	<b>33 046</b>	<b>27 955</b>
<b>RÖRELSENS KOSTNADER</b>					
Förändring av lager av produkter i arbete och färdiga varor		7 532	346		
Råvaror och förnödenheter		-997 578	-926 268		
Handelsvaror		-15 069	-16 351		
Övriga externa kostnader	7	-262 497	-234 278	-8 891	-8 387
Personalkostnader	8	-492 109	-455 670	-10 342	-8 262
Avskrivningar och nedskrivningar		-38 584	-37 254	-29	-65
Övriga rörelsekostnader		-13 316	-6 066		
		<b>-1 811 621</b>	<b>-1 675 541</b>	<b>-19 262</b>	<b>-16 714</b>
		<b>96 859</b>	<b>104 424</b>	<b>13 784</b>	<b>11 241</b>
<b>RÖRELSERESULTAT</b>					
<b>RESULTAT FRÅN FINANSIELLA INVESTERINGAR</b>					
Resultat från andelar i koncernföretag	9			44 270	113 834
Finansiella intäkter	10	1 029	4 716	112	1 426
Finansiella kostnader	11	-12 083	-8 531	-4 166	-1 182
		<b>-11 055</b>	<b>-3 814</b>	<b>40 216</b>	<b>114 077</b>
<b>RESULTAT FÖRE SKATT</b>					
Bokslutsdispositioner	12			2 870	660
Skatter	13	-19 739	-22 223	-5 444	-3 830
		<b>66 065</b>	<b>78 387</b>	<b>51 426</b>	<b>122 148</b>
<b>ÅRETS RESULTAT</b>					
<b>ÅRETS RESULTAT HÄNFÖRLIGT TILL</b>					
- Moderbolagets aktieägare		68 877	77 635		
- Innehav utan bestämmande inflytande		-2 812	751		
		<b>66 065</b>	<b>78 387</b>		
<b>AKTIERELATERAD REDOVISNING, KR <sup>1)</sup></b>					
Årets resultat per aktie <sup>2)</sup>		3,85	4,35		

1) Redovisade belopp justeras för split och fondemission.

2) Under året har det inte förekommit några transaktioner som kan utmynna i utspädningseffekter.

# rapporter över totalresultat

Tkr	Not	Koncernen		Moderbolaget	
		2010-01-01	2009-01-01	2010-01-01	2009-01-01
		2010-12-31	2009-12-31	2010-12-31	2009-12-31
<b>Redovisat netto från Resultaträkningar</b>					
Årets resultat		66 065	78 387	51 426	122 148

## SPECIFIKATION - ÖVRIGT TOTALRESULTAT

Erhållna/lämnade koncernbidrag				-2 520	-12 980
Skatt på do	13			663	3 414
Förändring fond för verkligt värde				-1 259	-1 279
Skatt på do	13			331	
Förluster uppkomna vid omräkning av en utlandsverksamhets finansiella rapporter		-1 986	-1 279	-1 986	
Skatt på do	13	522		522	
Övriga omräkningsdifferenser		-12 008	-9 608		
Finansiella tillgångar som kan säljas		-35	-15		
<b>Årets Övriga Totalresultat efter skatt</b>		<b>-13 507</b>	<b>-10 902</b>	<b>-4 249</b>	<b>-10 845</b>
<b>Årets Totalresultat</b>		<b>52 558</b>	<b>67 484</b>	<b>47 177</b>	<b>111 303</b>

## ÅRETS TOTALRESULTAT HÄNFÖRLIGT TILL

- Moderbolagets aktieägare		55 824	66 733		
- Innehav utan bestämmande inflytande		-3 266	751		
		<b>52 558</b>	<b>67 484</b>		



# balansräkningar

---

# balansräkningar

Tkr	Not	Koncernen		Moderbolaget	
		2010-12-31	2009-12-31	2010-12-31	2009-12-31
<b>TILLGÅNGAR</b>					
<b>ANLÄGGNINGSTILLGÅNGAR</b>					
<i>Immateriella anläggningstillgångar</i>					
Balanserade utgifter	14	18 553	1 630		
		<b>18 553</b>	<b>1 630</b>		
<i>Materiella anläggningstillgångar</i>					
Byggnader och mark	15	78 433	86 674		
Maskiner och andra tekniska anläggningar	16	110 910	113 230		
Inventarier, verktyg och installationer	17	21 606	13 078	58	232
Pågående nyanläggningar	18	3 328	3 785		
		<b>214 276</b>	<b>216 768</b>	<b>58</b>	<b>232</b>
<i>Finansiella anläggningstillgångar</i>					
Andelar i koncernföretag	19, 20			173 168	73 700
Fordringar hos koncernföretag	21			36 619	52 905
Uppskjutna skattefordringar	13	1 518	1 285		
Finansiella placeringar	22	568	503		
		<b>2 085</b>	<b>1 788</b>	<b>209 788</b>	<b>126 606</b>
<b>SUMMA ANLÄGGNINGSTILLGÅNGAR</b>		<b>234 915</b>	<b>220 187</b>	<b>209 846</b>	<b>126 837</b>
<b>OMSÄTTNINGSTILLGÅNGAR</b>					
<i>Varulager</i>					
Råvaror och förnödenheter	2	279 679	223 514		
Varor under tillverkning		43 429	34 308		
Färdiga varor och handelsvaror		65 735	56 404		
		<b>388 843</b>	<b>314 226</b>		
<i>Kortfristiga fordringar</i>					
Kundfordringar	2	412 951	321 794		
Fordringar hos koncernföretag				113 001	137 231
Aktuella skattefordringar	13	8 987	13 039	3 472	6 646
Övriga fordringar	23	17 884	17 736	68	68
Förutbetalda kostnader/Upplupna intäkter	24	18 486	17 683	326	2 272
		<b>458 308</b>	<b>370 252</b>	<b>116 866</b>	<b>146 216</b>
<i>Kortfristiga placeringar</i>					
Likvida medel - Kassa Bank	32	25 400	36 369	7 458	15 878
		<b>25 400</b>	<b>36 581</b>	<b>7 458</b>	<b>15 878</b>
<b>SUMMA OMSÄTTNINGSTILLGÅNGAR</b>		<b>872 550</b>	<b>721 058</b>	<b>124 324</b>	<b>162 094</b>
<b>SUMMA TILLGÅNGAR</b>		<b>1 107 465</b>	<b>941 245</b>	<b>334 170</b>	<b>288 931</b>



# balansräkningar

Tkr	Not	Koncernen		Moderbolaget	
		2010-12-31	2009-12-31	2010-12-31	2009-12-31
<b>EGET KAPITAL OCH SKULDER</b>					
<b>EGET KAPITAL</b>					
	25				
Aktiekapital		35 918	35 698	35 918	35 698
Reservfond - Moderbolag				1 156	1 156
<b>Bundet Eget kapital, i moderbolaget</b>				<b>37 075</b>	<b>36 854</b>
Övrigt tillskjutet kapital /Överkursfond/		30 691	25 631	30 691	25 631
Fond för verkligt värde - Moderbolag					1 259
Reserv/Ansamlad förlust - Koncern		-792	12 260		
Balanserat resultat inkl. årets resultat		557 568	508 324	208 757	179 955
<b>Fritt Eget kapital, i moderbolaget</b>				<b>239 448</b>	<b>206 845</b>
<i>varav årets resultat</i>				51 426	122 148
<b>Hänförligt till moderbolagets aktieägare</b>		<b>623 385</b>	<b>581 914</b>	<b>276 523</b>	<b>243 699</b>
<b>Innehav utan bestämmande inflytande</b>		<b>1 316</b>	<b>4 582</b>		
<b>SUMMA EGET KAPITAL</b>		<b>624 701</b>	<b>586 497</b>	<b>276 523</b>	<b>243 699</b>
<b>Obeskattade reserver</b>					
	26			<b>13 490</b>	<b>16 360</b>
<b>SKULDER</b>					
<i>Räntebärande långfristiga skulder</i>					
Långfristiga skulder till kreditinstitut	27	22 213	40 159		
<i>Långfristiga icke räntebärande skulder</i>					
Uppskjutna skatteskulder	13	37 035	34 076		
Avsättningar till pensioner	28	136	1 210		
Övriga avsättningar	28			9 370	
<b>Summa långfristiga skulder</b>		<b>59 384</b>	<b>75 445</b>	<b>9 370</b>	<b>0</b>
<i>Räntebärande kortfristiga skulder</i>					
Checkräkningskrediter	27, 32	37 587	23 837	1 122	9 652
Övriga skulder till kreditinstitut	27	34 280	7 400		
<i>Övriga kortfristiga skulder</i>					
Avsättningar för garantiåtaganden	28	673	204		
Förskott från kunder		4 450	480		
Leverantörsskulder	2	213 856	151 304	407	367
Skulder till koncernföretag				20 269	14 710
Aktuella skatteskulder	13	1 168	1 943		
Övriga skulder	29	47 337	23 531	10 045	1 757
Upplupna kostnader/Förutbetalda intäkter	30	84 027	70 604	2 943	2 386
<b>Summa kortfristiga skulder</b>		<b>423 380</b>	<b>279 303</b>	<b>34 787</b>	<b>28 872</b>
<b>SUMMA SKULDER</b>		<b>482 764</b>	<b>354 749</b>	<b>44 157</b>	<b>28 872</b>
<b>SUMMA EGET KAPITAL OCH SKULDER</b>		<b>1 107 465</b>	<b>941 245</b>	<b>334 170</b>	<b>288 931</b>

# balansräkningar

Tkr	Koncernen		Moderbolaget	
	2010-12-31	2009-12-31	2010-12-31	2009-12-31
Poster inom linjen				
Information om ställda säkerheter i koncern redovisas i not 28.				
<b>Ställda säkerheter</b>			INGA	INGA
Fastighetsinteckningar	87 875	99 875		
Företagsinteckningar	236 950	204 725		
Äganderättsförbehåll avseende leasade maskiner, redovisade i BR enligt IAS 17.	18 348	18 968		
Övriga äganderättsförbehåll	2 255	2 940		
Belånade kundfordringar	54 393			
<b>Ansvarsförbindelser</b>				
Ansvarsförbindelser för koncernföretag			2 189	1 500
Övriga ansvarsförbindelser	488	533		





# rapporter över förändringar i eget kapital

---

# rapporter över förändringar i eget kapital

## KONCERNEN

Tkr	Eget kapital hänförligt till moderbolagets aktieägare					Innehav utan bestämmande inflytande	Summa Eget Kapital
	Aktiekapital	Övrigt tillskjutet kapital	Omräknings reserv	Balanserat resultat	Delsumma		
<b>Ingående balans 1 januari 2009</b>	<b>35 698</b>	<b>25 631</b>	<b>22 988</b>	<b>450 286</b>	<b>534 603</b>	<b>4 044</b>	<b>538 646</b>
<b>Årets resultat 2009</b>				<b>77 635</b>	<b>77 635</b>	<b>751</b>	<b>78 387</b>
<b>Övrigt totalresultat</b>							
- Förluster vid omräkning av utlandsverksamhets finansiella rapporter			-1 279		-1 279		-1 279
- Skatteeffekt på omräkning					0		0
- Övriga omräkningsdifferenser			-9 433		-9 433	-175	-9 608
- Finansiella tillgångar som kan säljas			-15		-15		-15
<b>Summa Övrigt totalresultat</b>			<b>-10 727</b>		<b>-10 727</b>	<b>-175</b>	<b>-10 902</b>
<b>Transaktioner med aktieägare</b>							
- Återbetalt aktieägartillskott				37	37	-37	0
- Utdelning till aktieägarna				-19 634	-19 634		-19 634
<b>Sa Transaktioner med aktieägare</b>				<b>-19 597</b>	<b>-19 597</b>	<b>-37</b>	<b>-19 634</b>
<b>Eget kapital 31 december 2009</b>	<b>35 698</b>	<b>25 631</b>	<b>12 260</b>	<b>508 324</b>	<b>581 914</b>	<b>4 582</b>	<b>586 497</b>
<b>Årets resultat 2010</b>				<b>68 877</b>	<b>68 877</b>	<b>-2 812</b>	<b>66 065</b>
<b>Övrigt totalresultat</b>							
- Förluster vid omräkning av utlandsverksamhets finansiella rapporter			-1 986		-1 986		-1 986
- Skatteeffekt på omräkning			522		522		522
- Övriga omräkningsdifferenser			-11 553		-11 553	-454	-12 008
- Finansiella tillgångar som kan säljas			-35		-35		-35
<b>Summa Övrigt totalresultat</b>			<b>-13 053</b>		<b>-13 053</b>	<b>-454</b>	<b>-13 507</b>
<b>Transaktioner med aktieägare</b>							
- Nyemission (apport)	220	5 060			5 280		5 280
- Utdelning till aktieägarna				-19 634	-19 634		-19 634
<b>Sa Transaktioner med aktieägare</b>	<b>220</b>	<b>5 060</b>		<b>-19 634</b>	<b>-14 354</b>	<b>0</b>	<b>-14 354</b>
<b>Eget kapital 31 december 2010</b>	<b>35 918</b>	<b>30 691</b>	<b>-792 <sup>1)</sup></b>	<b>557 568</b>	<b>623 385</b>	<b>1 316</b>	<b>624 701</b>

<sup>1)</sup> Omräkningsreserven avser i allt väsentligt omvärdering av nettoinvestering i utländska företag.



# rapporter över förändringar i eget kapital

Tkr	Bundet kapital			Fritt kapital				Summa Eget Kapital
	Aktiekapital	Reservfond	Delsumma	Överkursfond	Fond för verkligt värde	Övrigt fritt eget kapital	Delsumma	
<b>Ingående balans 1 januari 2009</b>	<b>35 698</b>	<b>1 156</b>	<b>36 855</b>	<b>25 631</b>	<b>2 538</b>	<b>87 007</b>	<b>115 176</b>	<b>152 031</b>
<b>Årets resultat 2009</b>						<b>122 148</b>	<b>122 148</b>	<b>122 148</b>
<b>Övrigt totalresultat</b>								
- Erhållna/lämnade koncernbidrag						-12 980	-12 980	-12 980
- Skatteeffekt på koncernbidrag						3 414	3 414	3 414
- Förändring fond för verkligt värde					-1 279		-1 279	-1 279
- Skatteeffekt på verkligtvärde-fond					0		0	0
<b>Summa Övrigt totalresultat</b>					<b>-1 279</b>	<b>-9 566</b>	<b>-10 845</b>	<b>-10 845</b>
<b>Transaktioner med aktieägare</b>								
- Utdelning till aktieägarna						-19 634	-19 634	-19 634
<b>Sa Transaktioner med aktieägare</b>						<b>-19 634</b>	<b>-19 634</b>	<b>-19 634</b>
<b>Eget kapital 31 december 2009</b>	<b>35 698</b>	<b>1 156</b>	<b>36 854</b>	<b>25 631</b>	<b>1 259</b>	<b>179 955</b>	<b>206 845</b>	<b>243 699</b>
<b>Årets resultat 2010</b>						<b>51 426</b>	<b>51 426</b>	<b>51 426</b>
<b>Övrigt totalresultat</b>								
- Erhållna/lämnade koncernbidrag						-2 520	-2 520	-2 520
- Skatteeffekt på koncernbidrag						663	663	663
- Förändring fond för verkligt värde					-1 259		-1 259	-1 259
- Skatteeffekt på verkligtvärde-fond						331	331	331
- Förluster vid omräkning av utlands- verksamhets finansiella rapporter						-1 986	-1 986	-1 986
- Skatteeffekt vid omräkning av do						522	522	522
<b>Summa Övrigt totalresultat</b>					<b>-1 259</b>	<b>-2 990</b>	<b>-4 249</b>	<b>-4 249</b>
<b>Transaktioner med aktieägare</b>								
- Nyemission (apport)	220		220	5 060			5 060	5 280
- Utdelning till aktieägarna						-19 634	-19 634	-19 634
<b>Sa Transaktioner med aktieägare</b>	<b>220</b>	<b>0</b>	<b>220</b>	<b>5 060</b>		<b>-19 634</b>		<b>-14 354</b>
<b>Eget kapital 31 december 2010</b>	<b>35 918</b>	<b>1 156</b>	<b>37 075</b>	<b>30 691</b>	<b>0</b>	<b>208 757</b>	<b>239 448</b>	<b>276 523</b>

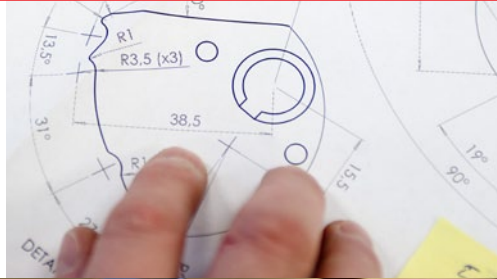
Samtliga aktier /17 959 058 st/ är A-aktier med lika rösträtt.  
Kvotvärde 2:-/aktie



# kassaflödes- analyser

# kassaflödesanalyser

Tkr	Not	Koncernen		Moderbolaget	
		2010-01-01 2010-12-31	2009-01-01 2009-12-31	2010-01-01 2010-12-31	2009-01-01 2009-12-31
<b>DEN LÖPANDE VERKSAMHETEN</b>					
Rörelseresultat		96 859	104 424	13 784	11 241
<i>Justering för poster som inte ingår i kassaflödet</i>					
Avskrivningar		38 584	37 254	29	65
Förändring långfristiga avsättningar		-399	588		
Realisationsresultat vid försäljning av inventarier		725	-1 553		
Övriga ej likviditetspåverkande poster (inkl. kursdifferens)		2 561	-39 065	-7 202	
		<b>138 330</b>	<b>101 648</b>	<b>6 611</b>	<b>11 306</b>
Erhållen ränta/utdelning (ej koncern)	10	600	1 532	5	149
Erlagd ränta	11	-2 314	-2 553	-102	-1 182
Betald inkomstskatt	13	-20 910	-24 622	-3 927	-5 853
<b>Kassaflöde från den löpande verksamheten före förändring av rörelsekapital</b>		<b>115 707</b>	<b>76 004</b>	<b>2 587</b>	<b>4 420</b>
<i>Förändring av rörelsekapital</i>					
Ökning/Minskning av varulager		-42 397	47 841		
Ökning/Minskning av fordringar		-43 710	5 230	29 350	-26 601
Ökning/Minskning av leverantörsskulder		48 970	10 996	40	86
Ökning/Minskning av övriga korta skulder (ej räntebärande)		8 686	-21 278	8 206	-15 385
<b>Kassaflöde från den löpande verksamheten</b>		<b>87 256</b>	<b>118 793</b>	<b>40 183</b>	<b>-37 480</b>
<b>INVESTERINGSVERKSAMHET</b>					
Förvärv av dotterföretag och rörelser	31	-20 461	-30 000	-25 550	
Förvärv av immateriella anläggningstillgångar		-1 818	-1 499		
Förvärv av materiella anläggningstillgångar		-31 097	-70 342		-180
Köp/Försäljning kortfr placering av värdepapper			5 776		5 882
Försäljning materiella anläggningstillgångar		6 958	7 618	144	
Lämnade/Erhållna koncernbidrag/aktieägartillskott				-63 588	-12 980
Räntenetto/utdelning från koncernföretag	9			52 270	114 691
Förändring långfristiga koncernmellanhavanden				16 286	6 966
<b>Kassaflöde från investeringsverksamheten</b>		<b>-46 418</b>	<b>-88 447</b>	<b>-20 438</b>	<b>114 379</b>
<b>FINANSIERINGSVERKSAMHET</b>					
Upptagna lån			18 750		
Upptagna lån (IAS 17-skuld, leasing)		1 449	18 000		
Amortering av lån		-17 138	-6 821		
Amortering lån (IAS 17-skuld, leasing)		-2 572	-4 534		
Förändring skuld Checkcredit/Factoring		-7 558	-41 124	-8 530	-55 308
Utbetald utdelning		-19 690	-19 634	-19 634	-19 634
<b>Kassaflöde från finansieringsverksamheten</b>		<b>-45 508</b>	<b>-35 363</b>	<b>-28 164</b>	<b>-74 942</b>
<b>Ökning/Minskning av likvida medel</b>		<b>-4 670</b>	<b>-5 017</b>	<b>-8 420</b>	<b>1 957</b>
<b>Likvida medel vid årets början</b>		<b>36 369</b>	<b>49 815</b>	<b>15 878</b>	<b>13 922</b>
<b>Kursdifferens i likvida medel</b>		<b>-6 298</b>	<b>-8 430</b>		
<b>Likvida medel vid årets slut</b>	32	<b>25 400</b>	<b>36 368</b>	<b>7 458</b>	<b>15 878</b>



AROS QUALITY GROUP AB







# noter till de finansiella rapporterna

---

# noter till de finansiella rapporterna

## NOT 1 ALLMÄN INFORMATION

Aros Quality Group AB (publ) och dess dotterföretag, arbetar under varumärket AQ. AQ konstruerar, tillverkar och säljer produkter inom två segment, **Komponent** som producerar transformatorer, kablage, mekanikdetaljer, stansad plåt och formsprutad termoplast, samt **System** som producerar system, kraft- och automationslösningar samt monterar kompletta maskiner.

Aros Quality Group AB (AQG) är högsta moderföretaget i koncernen. Moderbolagets omsättning utgörs, liksom tidigare år, så gott

som uteslutande av försäljning av förvaltningstjänster till dotterföretag. Några inköp från dotterföretag förekommer inte i nämnvärd omfattning.

Moderbolaget som är noterat på Aktietorget sedan 2001, har sitt säte i Västerås, Sverige. Adressen till huvudkontoret är Regattagatan 16, 723 48 Västerås. Ytterligare information kan nås via bolagets hemsida: [www.aqg.se](http://www.aqg.se)

## NOT 2 REDOGÖRELSE FÖR TILLÄMPNINGEN AV REDOVISNINGSPRINCIPER

Utöver Årsredovisningslagen har nedan specificerade redovisningsprinciper följts vid upprättande av de finansiella rapporterna. Principerna har tillämpats konsekvent för alla presenterade år om inte anges.

### 2.1 Grundläggande normer och lagstiftning

**Koncernredovisningen** har upprättats i enlighet med International Financial Reporting Standards (IFRS) utgivna av International Accounting Standards Board (IASB) samt tolkningsuttalanden från International Financial Reporting Interpretations Committee (IFRIC) sådana de antagits av EU.

Därutöver följer koncernen Rådet för finansiell rapportering (RFR) 1, "Kompletterande redovisningsregler för koncerner". Vid värdering av tillgångar och skulder har anskaffningsvärdemetoden tillämpats om inte annat anges. Posterna i balans- och resultaträkningen bruttoredo visas om inte annat anges nedan.

**Moderbolaget** har ingen egen tillverkande verksamhet, utan fungerar som ett Holdingbolag. Moderbolaget tillämpar samma redovisningsprinciper som koncernen med tillägg för RFR 2, "Redovisning för juridiska personer", istället för RFR 1.

### 2.2 Koncernredovisning – Rörelseförvärv

I koncernredovisningen ingår samtliga dotterföretag i AQ. Dotterföretag definieras såsom ett företag där koncernen har rätten att utforma finansiella och operativa strategier, vanligen till följd av att koncernen förfogar över mer än hälften av rösterna. Dotterföretag inkluderas från och med den dag koncernen får det bestämmande inflytandet i företaget. Tillika exkluderas ett dotterföretag den dag det bestämmande inflytandet upphör.

Vid intagande av ett dotterföretags redovisning i koncernen tillämpas IFRS 3, Rörelseförvärv. Vid förvärv upprättas en förvärvsanalys enligt förvärvsmetoden. Anskaffningskostnaden för ett förvärv utgörs av verkligt värde på tillgångar som lämnats som ersättning, emitterade egetkapitalinstrument och uppkomna eller övertagna skulder per överlåtelsedagen, transaktionsutgifter som uppstår i samband med förvärv kostnadsförs direkt.

Överskjutande belopp mellan anskaffningsvärde och verkligt värde på koncernens andel av förvärvade nettotillgångar redovisas som goodwill. Eventuellt underskott, negativ goodwill, redovisas direkt i resultaträkningen under övriga rörelseintäkter.

Villkorade köpeskillingar värderas till verkligt värde vid förvärvstillfället. Om den motsvaras av en skuld skall denna omvärderas till verkligt värde via Resultaträkningen vid varje rapporttillfälle.

Koncerninterna transaktioner och balansposter samt orealiserade vinster och förluster på dessa transaktioner elimineras.

Utländska dotterföretag omräknas med tillämpning av dagskursmetoden. Detta innebär att resultaträkningen och årets resultat i balansräkningen omräknas efter en genomsnittskurs medan övriga poster i balansräkningen omräknas efter balansdagens kurs. Uppkomna omräkningsdifferenser redovisas i resultaträkningen via Rapport över Totalresultatet. Beträffande årets förvärv, se not 31 nedan.

### 2.3 Segmentrapportering

Ett segment kännetecknas av att det bedrivs en affärsverksamhet som genererar intäkter och ådrar sig kostnader samt att det finns en finansiell information som regelbundet granskas av företagets högste beslutsfattare för styrning av detsamma genom fördelning av resurser och bedömning av dess resultat. Enligt IFRS 8 skall ett identifierat segment särredovisas om företagsledningen anser att det är till nytta för användare av de finansiella rapporterna eller om det uppnår ett av följande kvantitativa värden:

- 1) 10 % av segmentens sammanlagda intäkter, externt och internt (ca 200 mkr).
- 2) 10 % av det högsta av segmentens redovisade vinster alt. förluster i absoluta tal (ca 9 mkr).
- 3) 10 % av samtliga segments sammanlagda tillgångar (ca 100 mkr).

I AQ följer företagets högste beslutsfattare rapporteringen bolag för bolag. I segmentsredovisningen redovisas två affärsområden, Komponent och System, vart och ett med likartade ekonomiska egenskaper, produkter, produktionsprocesser samt kundkategorier. Företagsledningen anser att detta överensstämmer med IFRS 8s identifikation av rörelsesegment.

Redovisning av segment innefattar även en geografisk uppdelning. Aqs huvudsakliga marknad är Sverige (> än 75 %), ingen av de övriga geografiska marknaderna uppgår till 10 % av omsättningen varför resterande visas som en marknad under rubriken "Övriga marknader".

Moderbolagets omsättning härrör så gott som uteslutande från svenska dotterföretag. Moderbolagets finansiella rapportering ingår i justeringsposten i segmentredovisningen. Mer detaljerad information återfinns i not 5 Segmentredovisning.

### 2.4 Intäkter

Intäkter innefattar det verkliga värdet av sålda varor och tjänster exklusive mervärdesskatt och rabatter samt eliminering av koncernintern försäljning. Intäkter redovisas enligt följande:

#### a) Försäljning av varor

Försäljning av varor intäktsredovisas när ett koncernföretag har levererat produkter till en kund och risken för varan i allt väsentligt har övergått på kunden. Samtliga produkter säljs med garanti. Den samlade erfarenhet som finns används för att löpande bedöma hur stora avsättningar som behöver göras för garantiåtaganden.

#### b) Försäljning av varor (med betydande inslag av tjänster)

Förekommer för närvarande inte inom koncernen (se not 2.8).

#### c) Finansiella intäkter

Intäkterna redovisas när rätten att erhålla betalning och storleken på desamma har fastställts.

# noter till de finansiella rapporterna

## 2.5 Ersättningar till anställda

Redovisning av ersättningar till anställda regleras av IAS 19 med undantag av aktierelaterade ersättningar som regleras i IFRS 2. Där finns fem definierade typer av ersättningar, 1) Kortfristiga ersättningar, 2) Ersättningar efter avslutad anställning, 3) Övriga långfristiga ersättningar till anställda, 4) Ersättningar vid uppsägning samt 5) Aktierelaterade ersättningar.

### 1) Kortfristiga ersättningar

Hit räknas löner, sociala kostnader, semester- och sjukersättningar, tantiem etc. samt förmåner för nuvarande anställda, även bonus och vinstandelar tillhör denna kategori.

### 2) Ersättningar efter avslutad anställning

Koncernens personal har avtalsenliga pensioner som till största delen baserar sig på avgiftsbaserade pensionsavtal. De flesta tjänstemän inom koncernen har idag pensionsavtal med Alecta (ITP), vilka klassificeras som förmånsbaserade pensionsavtal. Avsättningar förekommer endast i det Italienska företaget.

Under 2010 har bolagen betalat totalt 5 604 (föreg. år 3 963) tkr i pensionskostnader till Alecta. ITP-pension finansierad via Alecta skall enligt IAS 19 och UFR 3/6 tillsvidare behandlas som avgiftsbaserade p.g.a. bristande information från Alecta.

Den information som skall lämnas utöver ovanstående, enligt IAS 19, avser konsolideringsgraden. Kollektiv konsolidering är en buffert för Alectas försäkringsåtaganden mot variationer i kapitalavkastning och försäkringsrisker. Den utgörs av skillnaden mellan Alectas tillgångar och försäkringsåtagandena till försäkringstagare och försäkrade. Redovisad konsolideringsgrad nedan avser Alectas tillgångar i procent av försäkringsåtagandena.

Alecta lämnar följande information beträffande konsolideringsnivå: "Den kollektiva konsolideringsnivån ska normalt tillåtas variera mellan 125 och 155 %, med målnivå 140 %. Om den kollektiva konsolideringsnivån understiger 125 % eller överstiger 155 % ska åtgärder vidtas i syfte att skapa förutsättningar för att konsolideringsnivån återgår till normalintervallet".

Konsolideringsgrad, %	2010	2009
December	143,0	141,0

### 3) Övriga långfristiga ersättningar till anställda

Hit räknas bl.a. ersättning vid "sabbatsår", ersättningar vid jubileer och ersättningar vid långfristig arbetsoförmåga. Med långfristiga ersättningar avses även ersättningar som utges på grund av lång anställningstid.

### 4) Ersättningar vid uppsägning

Det förekommer inga avtal om avgångsvederlag eller dylikt inom koncernen.

### 5) Aktierelaterade ersättningar

Det finns inga aktierelaterade ersättningar inom koncernen.

## 2.6 Leasingavtal

Finansiell leasing föreligger då de ekonomiska riskerna och förmånerna som är förknippade med ägandet i allt väsentligt är överförda till leashtagaren. I annat fall föreligger operationell leasing.

Redovisning av finansiell leasing innebär att anläggningstillgångar redovisas som tillgångspost i balansräkningen med motsvarande skuldpost initialt. Anläggningstillgångarna skrivs av över nyttjandeperioden.

Leasingavgiften delas i räntekostnad för perioden samt amortering av skuldposten.

Operationella leasingavtal kostnadsförs normalt linjärt över leasingperioden. Eventuella variabla avgifter kostnadsförs direkt över resultaträkningen.

## 2.7 Anläggningstillgångar

### Immateriella anläggningstillgångar

Koncernen har tidigare endast aktiverat utgifter för datorprogram under denna post. Under 2010 aktiverade AQ 17 MSEK för kundrelationer mm, se not 31, vilka identifierades vid förvärvet av "TVAB"-koncernen. Datorprogrammen skrivs av enligt en rak plan på 5 år, medan de som tillkommit via förvärvsanalysen skrivs av enligt en degressiv plan över 5 år (60 mån)

### Materiella anläggningstillgångar

Byggnader och mark innefattar fabriker och kontor. Inom koncernen förekommer inga förvaltningsfastigheter. I anskaffningsvärdet ingår utgifter som direkt kan hänföras till förvärvet. Skillnaden mellan koncernvärdet och redovisningen i juridisk person är ca 1 %. Komponentavskrivning är ej aktuell i nuläget.

Maskiner och andra tekniska anläggningar utgörs uteslutande av tillgångar avsedda för produktion, medan inventarier, verktyg och installationer delas 50/50 mellan kontor och produktion.

I anskaffningsvärdet ingår utgifter som direkt kan hänföras till förvärvet. Maskiner och inventarier redovisas till anskaffningskostnad med avdrag för ackumulerade avskrivningar och nedskrivningar. Beträffande redovisning av direkt förvärvade nettotillgångar ("inkrämnsförvärv"), se not 2.2 ovan. Kostnader för reparation och underhåll för bibehållande samt marginella förbättringar av produktionskapaciteten, i maskinparken, kostnadsförs direkt över resultaträkningen.

Anläggningstillgångar skrivs av linjärt över den beräknade nyttjandeperioden vanligtvis utan beräknat restvärde.

### Tillgångarna skrivs av under nedan angivna tidsperioder:

Byggnader .....	25 år
Förbättringsutgifter på annans fastighet .....	20 år
Markanläggningar .....	20 år
Maskiner.....	5–10 år
Inventarier, verktyg och installationer.....	3–10 år

Avskrivningar och nedskrivningar framgår av not för respektive balanspost.

Beträffande skillnader mellan skattemässigt och bokfört värde se avsnittet om inkomstskatter nedan.

## 2.8 Varulager (Övriga fordringar)

a) *Handelsvaror, råvaror och förnödenheter, samt köpta hel- och halvfabrikat* är värderat till det lägsta av anskaffningsvärdet och nettoförsäljningsvärdet. Sistnämnda beräkning aktualiseras när risk för inkurans har identifierats i en lagerpost, såsom vid trögriklighet, läs mer nedan.

b) *Varor under tillverkning och färdigvarulager* värderas till direkta kostnader och skälig andel av indirekta kostnader. Årets förändring redovisas över resultaträkningen.

c1) *Pågående arbete för annans räkning* värderas till direkta kostnader och skälig andel av indirekta kostnader om inte färdigställandegraden kan fastställas på ett tillförlitligt sätt. Färdigställandegraden bestäms utifrån nedlagda kostnader på balansdagen jämfört med totalt budgeterade kostnader.

c2) I den mån som färdigställandet kan fastställas på ett tillförlitligt sätt tillämpas successiv vinstavräkning. Om en befarad förlust uppkommer vid avräkningen så redovisas denna omgående som kostnad. I balansräkningen nettoredo visas pågående arbete som redovisas enligt successiv vinstavräkning under Övriga fordringar.

I koncernredovisningen sker eliminering av eventuella internvinster i varulager. Av redovisade lagervärden för råvaror och förnödenheter 279 679 tkr, beräknas 95 % omsättas inom ett år. Övriga lagervärden såsom varor under tillverkning, färdiga varor och handelsvaror samt pågående arbeten, totalt 109 164 tkr, beräknas

# noter till de finansiella rapporterna

omsättas i sin helhet inom ett år. På balansdagen har nedskrivning av lagervärdet skett med drygt 10 MSEK utifrån en beräkning gjord i en fastställd inkuranstrappa med ett beräknat framtida kassaflöde utifrån en historisk analys i resp. bolag.

Årets resultat har påverkats negativt av nämnda nedskrivning med ca 5 MSEK.

## 2.9 Effekterna av ändrade valutakurser

### a) Funktionell valuta och rapportvaluta

Funktionell valuta är den valuta som används i den ekonomiska miljö där företaget är verksamt. De finansiella rapporterna redovisas i svenska kronor som är Moderföretagets funktionella valuta.

### b) Transaktioner och balansposter

Transaktioner i utländsk valuta omräknas till den kurs som gäller på transaktionsdagen. Valutakursvinster och valutakursförluster som uppkommer vid betalning av sådana transaktioner samt monetära tillgångar och skulder i utländsk valuta som omräknas till balansdagens kurs, bruttoredo visas i resultaträkningen. Det förekommer inga valutasäkringar inom koncernen på balansdagen.

### c) Koncernföretag

Vid konsolidering av utlandsverksamheter förs valutakursdifferenser, som uppstår till följd av omräkning av nettoinvesteringar, till Eget Kapital i balansräkningen och till Övrigt totalresultat i resultaträkningen. Vid en eventuell avyttring av utlandsverksamhet redovisas hänförlig ackumulerad omräkningsdifferens över resultaträkningen, vilken därmed påverkar resultatet aktuell period.

## 2.10 Avsättningar

Upplysningar om avsättningar för anställdas pensionsåtaganden m.m. lämnas i p. 2.5 ovan. Om det finns ett antal liknande åtaganden görs normalt en individuell bedömning avseende sannolikheten huruvida det kommer att krävas ett utflöde av resurser ur företaget. En avsättning redovisas när sannolikheten för ett utflöde avseende en speciell post i denna grupp av åtaganden är troligt. Avsättning görs till det belopp som motsvarar den bästa uppskattningen av det som krävs för att reglera den befintliga förpliktelsen på balansdagen.

## 2.11 Inkomstskatter

Redovisad skatt för perioden utgörs av aktuell skatt och uppskjuten skatt. Då skatten baseras på en underliggande transaktion som redovisas direkt mot eget kapital, redovisas även skatteeffekten direkt mot eget kapital, annars redovisas skatten över resultaträkningen.

Aktuell skatt är den skatt som skall betalas eller erhållas för respektive år med justering för eventuell rättelse av aktuell skatt från tidigare år.

Uppskjuten skatt redovisas i sin helhet, enligt balansräkningsmetoden, på alla temporära skillnader som uppkommer mellan det skattemässiga värdet på tillgångar och skulder och dessas

redovisade värden i koncernredovisningen. Temporära skillnader redovisas inte för skillnad som uppkommit vid redovisningen av koncerngoodwill och inte heller vid första redovisningen av tillgångar och skulder som inte är rörelseförvärv som vid tidpunkten för transaktionen inte påverkar vare sig redovisat eller skattepliktigt resultat.

Vid beräkningen av uppskjutna skatter används de skattesatser som bedöms gälla när skatten skall regleras vilket normalt är de skattesatser som är beslutade på balansdagen.

Uppskjutna skattefordringar avseende underskottsavdrag redovisas endast i den mån det är sannolikt att de kan utnyttjas.

Uppskjutna skatteskulder består huvudsakligen av obeskattade reserver vilka delas upp i eget kapital respektive uppskjuten skatt i koncernredovisningen. I beloppet ingår även uppskjuten skatteskuld på de fastigheter som redovisas till ett högre värde än det skattemässiga värdet.

I moderbolagets balansposter förekommer uppskjuten skatt endast som en ingående del i obeskattade reserver. Med anledning av sambandet mellan redovisning och beskattning särredovisas inte denna, således redovisas inga uppskjutna skatter i moderbolagets finansiella rapporter.

## 2.12 Finansiella instrument, inkl. risker och osäkerhetsfaktorer

Finansiella instrument som redovisas i balansräkningen inkluderar på tillgångssidan huvudsakligen likvida medel, kundfordringar, övriga fordringar samt finansiella placeringar. Motsvarande på skuldsidan är i första hand leverantörsskulder, övriga skulder och låneskulder.

Nedan presenteras dessa finansiella instrument med klassificering enligt IAS 32, redovisning och värdering enligt IAS 39, samt upplysningar med riskinformation enligt IFRS 7.

Klassificeringen är beroende av för vilket syfte instrumenten förvärvades. Ledningen fastställer klassificeringen av instrumenten vid den första redovisningen och omprövar detta beslut vid varje rapporteringstillfälle.

Redovisning av förvärv och avyttringar av finansiella instrument sker på affärsdagen. Följande instrument har förekommit i koncernens balansräkning under de två senaste räkenskapsåren med följande aktuella kategorisering: 1) Kundfordringar etc. - Kundfordringar, Övriga fordringar (inkl koncern) samt Likvida medel, 2) Finansiella tillgångar som kan säljas - Finansiella placeringar, samt 3) Andra finansiella skulder - Låneskulder, Leverantörsskulder och Övriga skulder (inkl koncern). Verkligt värde särredovisas ej nedan då vår bedömning är att de värden som redovisas är en godtagbar approximering av det verkliga värdet.

Kundfordringar och övriga fordringar är finansiella tillgångar som inte är derivat, de har fastställda eller fastställbara betalningar och är inte noterade på en aktiv marknad, för övriga fordringar till den del de kan klassificeras som finansiella instrument gäller motsvarande, samtliga har värderats till upplupet anskaffningsvärde, vilket initialt överensstämmer med verkligt värde.

Vid bokslut prövas nedskrivningsbehovet av osäkra fordringar, se kreditrisker nedan.

Kundfordringar etc. Tkr	Koncernen		Moderbolaget	
	2010	2009	2010	2009
Kundfordringar	412 951	321 794		
Fordringar hos koncernföretag			149 620	190 136
Övriga fordringar - del av	9 970	7 769	85	958
Kassa och bank	25 400	36 369	7 458	15 878
<b>Summa</b>	<b>448 321</b>	<b>365 932</b>	<b>157 163</b>	<b>206 972</b>

# noter till de finansiella rapporterna

De förfallna kundfordringarna avser ett antal kunder vilka tidigare inte haft några betalningssvårigheter.

Likvida medel består av kassamedel samt omedelbart tillgängliga tillgodohavanden hos banker och motsvarande institut. Inga hinder föreligger beträffande utnyttjandet.

I balansräkningen under skulder finns även krediter med kopplade limiter, där finns för närvarande viss begränsning i form av covenants hos kreditinstituten, vilket praktiskt begränsar ett maximalt utnyttjande av limiten. I skrivandets stund pågår en upphandling där nuvarande begränsning kommer att

omförhandlas, målsättningen är att det framgent inte skall inträda några spärrar p.g.a. normala resultatsvängningar under en konjunkturcykel. De nya nyckeltal som kan påverka framtida likviditet får redovisas vid senare tillfälle.

I Finansiella tillgångar som kan säljas ingår innehav av aktier och andelar som inte redovisas som dotterföretag. Tillgångar i denna kategori värderas löpande till verkligt värde med värdeförändringar, inklusive valutakursförändringar, redovisade i övrigt totalresultat i resultaträkningen.

Finansiella tillgångar som kan säljas Tkr	Koncernen		Moderbolaget	
	2010	2009	2010	2009
Finansiella placeringar	568	503	0	0
<b>Summa</b>	<b>568</b>	<b>503</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

Lån samt övriga finansiella skulder, t.ex. leverantörsskulder, ingår i kategorin Andra finansiella skulder. Dessa skulder värderas till upplupet anskaffningsvärde, vilket initialt överensstämmer med verkligt värde. Läs mer om likviditets- och ränterisk under Allmän riskexponering nedan.

Andra finansiella skulder Tkr	Koncernen		Moderbolaget	
	2010	2009	2010	2009
Långfristig skuld till kreditinstitut	22 213	40 159		
Checkräkningskrediter	37 587	23 837	1 122	9 652
Övriga skulder till kreditinstitut	34 280	7 400		
Leverantörsskulder	213 856	151 304	407	367
Övriga skulder - del av	22 511	15 927	7 900	607
Skulder till koncernföretag			20 269	14 710
<b>Summa</b>	<b>330 448</b>	<b>238 627</b>	<b>29 699</b>	<b>25 336</b>

Under beskrivningen av likviditetsrisk nedan finns en löptidsanalys avseende finansiella skulder. För AQ innebär ovanstående att så gott som samtliga finansiella instrument redovisas till anskaffningsvärde och eventuell redovisning av värdeförändring, såsom för valutakurser, sker över resultaträkningen.

## Redovisning i och borttagande från balansräkningen

En finansiell tillgång eller finansiell skuld tas upp i balansräkningen när bolaget blir part enligt instrumentets avtalsmässiga villkor. Kundfordringar tas upp i balansräkningen när faktura har skickats. Leverantörsskulder tas upp när faktura mottagits.

En finansiell tillgång tas bort från balansräkningen när rättigheterna i avtalet realiserar, förfaller eller bolaget förlorar kontrollen över dem. En finansiell skuld tas bort från balansräkningen när förpliktelsen i avtalet fullgörs eller på annat sätt utsläcks. Detsamma gäller för del av en finansiell tillgång eller skuld.

## Koncernen är genom sin verksamhet exponerad för olika slag av finansiella risker.

Med finansiella risker avses fluktuationer i företagets resultat och kassaflöde till följd av förändringar i valutakurser, räntenivåer, refinansierings- och kreditrisker. Koncernens finanspolicy för hantering av finansiella risker har utformats av koncernledningen och ger riktlinjer i form av riskmandat och limits för finansverksamheten.

Den övergripande målsättningen för koncernens finanspolicy är att tillhandahålla en kostnadseffektiv finansiering samt att minimera negativa effekter på koncernens resultat som härrör från marknadsrisker.

Nedan ges en övergripande beskrivning av risker och osäkerhetsmoment samt hantering av dessa.

## Allmän riskexponering avseende finansiella tillgångar och skulder

Koncernledningen delar in riskerna i kreditrisk, likviditetsrisk och marknadsrisk. Marknadsrisk är i sin tur uppdelad på ränterisk, valutarisk och prISRISKEr, den sistnämnda avser både inköp och försäljning. Koncernledningen har valt att för dagen inte handla med säkringsinstrument, målsättningen är att möta riskerna via valuta- och råvaruklausuler i avtal med kunder och leverantörer. Erfarenheten från avståendet av säkringar för nämnda risker har inte inneburit att ledningen har för avsikt att ändra på nuvarande policy.

## Kreditrisker

Koncernens kreditrisker är främst knutna till kundfordringar. Enligt koncernens kreditpolicy sker alltid kreditprövning av nya kunder. Bedömning görs via extern kreditrating när sådan finns, samt betalningshistorik.

Koncernens genomsnittliga kredittid för externa kundfordringar uppgick under året till 65 (59) dagar. En förändring av kredittiden med 1 dag, med nuvarande omsättningstakt, betyder en förändring av kapitalbindning och kassaflöde med ca 6 MSEK.

Andra mått på koncernens kreditrisk åskådliggörs av totala exponeringen mot enskilda kunder. På balansdagen uppgick den enskilt största fordran till 69,9 (föreg. år 49,4) MSEK. Den totala omsättningen på koncernens två största kunder uppgick till 27 (föreg. år 27) % av totala nettoomsättningen.

Koncernens maximala kreditriskexponering är begränsad till ovan angivet värde för kundfordringar. I nedanstående tablåer framgår tidsaspekten i riskexponeringen för förfallna kundfordringar. Hanteringen av kreditriskerna är decentraliserad.



# noter till de finansiella rapporterna

## Specifikation av kundfordringar

Tkr	Totalt		Varav nedskrivet	
	2010	2009	2010	2009
Ej förfallna, men nedskrivningsbehov föreligger	158	0	126	0
Totalt förfallna 1 - 30 dagar	43 194	41 998	120	52
Totalt förfallna 31 - 90 dagar	13 173	21 286	0	10
Totalt förfallna 91 - 180 dagar	5 513	5 710	163	311
Totalt förfallna, äldre än 180 dagar	4 820	5 397	1 881	3 101
<b>Summa</b>	<b>66 857</b>	<b>74 390</b>	<b>2 291</b>	<b>3 474</b>

De förfallna kundfordringarna avser ett antal kunder vilka tidigare inte haft några betalningssvårigheter.

Kundfordringarna är till övervägande del utställda i svenska kronor ca 250 MSEK, de därefter största valutorna är EUR och CNY, vilka omräknat till svenska kronor uppgår till ca 100 resp. 40 MSEK.

Osäkra fordringar har på balansdagen redovisats med totalt 2 291 (3 474) MSEK, i årets resultat ingår förluster med 1 671 (1 781) MSEK, vilket motsvarar ca 0,1 % av omsättningen.

## Likviditetsrisker

Likviditetsrisken är risken att koncernen kan få problem att fullgöra sina skyldigheter som är förknippade med finansiella skulder. Se specifikation, Andra finansiella skulder, ovan. Målsättningen är att koncernen skall kunna klara sina finansiella åtaganden i uppgångar såväl som nedgångar utan betydande oförutsebara kostnader.

Likviditetsriskerna och därtill hörande ränterisk hanteras centralt för hela koncernen.

Kreditvärderingsinstitutet Soliditet har oförändrat "Trippel-A" för företagets korta resp. långa upplåning.

I nedanstående tabell framgår löptiden för koncernens amorteringar på skulder till kreditinstitut

Löptidsanalys	2011	2012-13	2014-15	Senare
Redovisad långf.skuld till kreditinstitut (>12 mån)	-	5 990	4 472	0
Do - redovisade leasingavtal enligt IAS 17	-	5 726	7 120	1 201
Redovisad kortf.skuld till kreditinstitut (<12 mån)	2 940			
Do - redovisade leasingavtal enligt IAS 17	2 630			
Övriga skulder avser utnyttjad limit-factoring	28 710			
<b>Samtliga krediter i tabelln avser lån i SEK</b>	<b>34 280</b>	<b>11 716</b>	<b>11 593</b>	<b>1 201</b>

## Marknadsrisker

Marknadsrisk är bl.a. risk för att verkligt värde på, eller framtida kassaflöden från, ett finansiellt instrument varierar på grund av förändringar i marknadspriser. Marknadsrisker indelas i ränterisk, valutarisk och andra prisrisker. De marknadsrisker som främst påverkar koncernen utgörs av ränterisker, valutarisker och råvaruprisrisk.

### a) Ränterisker

Koncernens ränterisker avser koncernens finansiering hos kreditinstitut. All finansiering hos kreditinstitut sker f.n. med rörlig ränta, kopplad till bankens basränta som är relaterad till Riksbankens reporänta. Med aktuell nettoskuld 2010-12-31 innebär en förändring med 1 %-enhet en resultatpåverkan med 0,7 MSEK.

### b) Valutarisker

Koncernens verksamhet bedrivs huvudsakligen i Sverige. I koncernen ingår även dotterföretag i Euro-området och i Kina. Valutarisk-exponering i form av valutakursfluktuationer förekommer. I och med Estlands inträde i Euro-området och aktieägartillskotten till de Bulgariska bolagen är numera transaktioner i utländsk valuta en liten del av koncernens valutariskexponering, risken består så gott som uteslutande av omräkningsdifferenser i utländska dotterföretag.

En valutakursförändring med 1 % påverkar eget kapital med ca 2,6 (0,8) MSEK. I och med den ökade exponeringen, via ett ökat utländskt engagemang, prövas behovet löpande när det gäller valutasekern. Policyn avseende uppkomna omräkningsdifferenser vid omräkning av utländska dotterföretag till SEK är emellertid att inte säkra dessa.

Koncernens nettovärde av valutaexponerade fordringar och skulder har ökat och uppgick 2010-12-31 till ca 19 (6) % av balansomslutningen. Se "Netto" fordringar-skulder i respektive valuta i absoluta tal nedan.

Beslut om säkring tas centralt varefter hantering kan ske på företagsnivå. På balansdagen fanns inga säkringsinstrument inom koncern.

Utän hänsyn tagen till prisjusteringar i försäljningskontrakten så innebär en valutakursförändring totalt på 10 % på årsbasis en påverkan på omsättningen på ca 60 (40) MSEK. Försäljningen i annan valuta uppgår till ca 30 (20) % av omsättningen.

Valutakurser	EUR	CNY	PLN	USD	Sa "Netto"
Genomsnittskurs 2009	10,62	1,12	-	-	
Balansdagskurs 2009	10,35	1,06	-	7,21	
Genomsnittskurs 2010	9,54	1,06	2,30	-	
Balansdagskurs 2010	9,00	1,03	2,27	6,80	
<b>"Nettoexponering" per 2010-12-31 i MSEK</b>	<b>91,8</b>	<b>74,3</b>	<b>40,9</b>	<b>3,9</b>	<b>210,9</b>

Ej redovisade kurser i tabellen ovan har ej förekommit i samband med upprättandet av årsredovisningen, PLN tillkom vid förvärvet av "Wiring Systems-koncern" (TVAB) och USD förekommer endast vid fastställande av värdet på fordringar och skulder på balansdagen. Ej redovisade valutor är antingen låsta till euron (EEK och BGN) och redovisas under EUR, eller förekommer i begränsad omfattning och har ingen eller nästan ingen påverkan på redovisade belopp.

# noter till de finansiella rapporterna

## c) Råvaruprisrisk

Med råvarurisk avses förändringen i priset på insatsvaror och dess påverkan på resultatet. För koncernen är det främst förändringar av råmaterial som utgör en råvaruprisrisk.

Utan hänsyn tagen till prisjusteringar i försäljningskontrakten så innebär en prisförändring totalt på 10 % på årsbasis en resultatpåverkan på ca 5 %. Den resultatpåverkan som redovisats ovan i känslighetsanalysen för respektive marknadsrisk, påverkar även koncernens kapital med ca 70 % av nämnda belopp.

## 2.13 Lånekostnader

Vid uppstart av nya projekt fr.o.m. 2009.01.01 skall låneutgift, som är direkt hänförlig till inköp, uppförande eller produktion av en kvalificerad tillgång, aktiveras och ingå i anskaffningsvärdet för dessamma. Under 2010 har dylika projekt inte förekommit inom AQ, samtliga kostnader har redovisats löpande över resultaträkningen.

## 2.14 Redovisning av statliga bidrag och upplysningar om statligt stöd

Statliga bidrag redovisas i balansräkningen som förutbetalad intäkt när det föreligger rimlig säkerhet att bidraget kommer att erhållas och att koncernen kommer att uppfylla de villkor som är förknippade med bidraget. Bidrag periodiseras systematiskt i resultaträkningen på samma sätt och över samma perioder som de kostnader bidragen är avsedda att kompensera för. Statliga bidrag relaterade till tillgångar redovisas som en reduktion av tillgångens redovisade värde.

## NOT 3 ÄNDRADE REDOVISNINGSPRINCIPER

I årets rapporter redovisas Övrigt Totalresultat i en egen rapport nämnd Rapport över Totalresultatet. Övriga standards, tolkningsuttalanden samt förändringar som tillämpas i koncernens redovisning fr.o.m. 2010 är bl.a. IAS 27 (Koncernredovisning och finansiella rapporter), som genom förändringarna preciserar hur moderföretaget (AQG) ska redovisa ändringar av sina ägarintressen i dotterföretag, samt hur förluster i ett dotterföretag ska fördelas mellan företag med, respektive utan, bestämmande inflytande.

Av övriga förändringar är det endast IFRS 3 (Rörelseförvärv) som påverkat årets rapporter. Väsentligaste förändringarna avser:

- 1) Delförvärv (med senarelagt-”kontrollförvärv”), innebärande omvärdering över Totalresultatet till verkligt värde när bestämmande inflytande erhålls och redovisning mot Eget Kapital vid delförvärv därefter (senarelagt kontrollförvärv har inte förekommit historiskt i AQ).
- 2) Transaktionsutgifter som uppstår i samband med förvärv kostnadsförs direkt.
- 3) Villkorade köpeskillningar värderas till verkligt värde vid förvärvstillfället, motsvaras densamma av en skuld skall den omvärderas till verkligt värde via Resultaträkningen vid varje rapporttillfälle.

Följande ändringar och nya tolkningar som ska tillämpas vid upprättande av bokslut 2010 har inte haft någon effekt på årets rapporter: IFRIC 12 (Koncessioner för samhällsservice), IFRIC 15 (Avtal om uppförande av fastighet), IFRIC 16 (Säkring av nettoinvesteringar i en utlandsverksamhet), IFRIC 17 (Värdeöverföring av icke-kontanta tillgångar genom utdelning till ägare), IFRIC 18 (Överföring av tillgångar från kunder), IFRS 1 (Första gången IFRS tillämpas), IFRS 2 (Aktierelaterade ersättningar), samt IAS 39 resp.

## 2.15 Resultat per aktie

Beräkningen av resultat per aktie baseras på årets resultat i koncernen hänförligt till moderbolagets aktieägare och på det vägda genomsnittliga antalet aktier utestående under året. Redovisning har som tidigare skett på Årets resultat, därutöver finns i Rapporten över Totalresultatet motsvarande beräkning på Årets Totalresultat. Inom AQ har inga transaktioner förekommit som skulle kunna utmytna i utspädnings effekter.

## 2.16 Nedskrivningar

De redovisade värdena för koncernens tillgångar prövas vid varje balansdag för att bedöma om det finns indikation på nedskrivningsbehov. IAS 36 tillämpas, inom AQ, för prövning av nedskrivningsbehov för andratillgångar än finansiella tillgångar, varulager samt uppskjutna skattefordringar.

För dessa undantagna tillgångar prövas det redovisade värdet enligt respektive standard (IAS 39, 2 och 12).

Under räkenskapsåret har det inte förelegat något nedskrivningsbehov kopplat till IAS 36.

## 2.17 Upplysningar om närstående

Beträffande transaktioner mellan företag inom koncern sker dessa på ”armlängds” avstånd i enlighet med koncernens internprissättningspolicy. Se även not 2.3 och 5.

Inga transaktioner har förekommit med ägare förutom de ersättning som redovisas i not 8, Personal.

IFRS 7 (Finansiella instrument: Redovisning och värdering resp. Upplysningar), avseende omklassificeringar av finansiella tillgångar samt redovisning och värdering av poster vid säkringsredovisning.

Följande uppräknade standards och IFRICs har genomgått rättelser eller avser förbättringar som ska tillämpas i bokslutet 2010, inte heller någon av dessa har haft någon effekt på årets rapporter: IFRS 5 (Anläggningstillgångar som innehas för försäljning och avvecklade verksamheter), IFRS 8 (Rörelsesegment), IAS 1 (Utformning av finansiella rapporter), IAS 7 (Rapport över kassaflöden), IAS 17 (Leasingavtal), IAS 18 (Intäkter), IAS 36 (Nedskrivningar), IAS 38 (Immateriella tillgångar), samt IFRIC 9 (Ny bedömning av inbäddat derivat).

Följande standards och ändringar av befintliga standarder eller tolkningar har publicerats och skall tillämpas vid upprättande av bokslut 2011 eller senare, enligt vår bedömning kommer ingen av dessa att påverka redovisningen retroaktivt, därav följer också att förtida tillämpning ej aktualiserats: IAS 24 (Upplysningar om närstående), IAS 32 (”Klassificering av finansiella instrument”), IAS 34 (Delårsrapportering), IAS 19 och IFRIC 14 (Ersättningar till anställda resp. Begränsningen av en förmånsbestämd tillgång, lägsta fonderingskrav och samspillet dem emellan), IFRIC 13 (Kundlojalitetsprogram), IFRIC 19 (Utsläckning av finansiella skulder med egetkapitalinstrument), samt IFRS 9 (Finansiella instrument).

# noter till de finansiella rapporterna

## NOT 4 VIKTIGA UPPSKATTNINGAR OCH BEDÖMNINGAR FÖR REDOVISNINGSAÄNDAMÅL

Uppskattningar och bedömningar utvärderas löpande och baseras på historisk erfarenhet och andra faktorer inklusive förväntningar på framtida händelser som anses rimliga under rådande förhållanden. I not 31 framgår vilken bedömning som gjorts beträffande framtida utgift för villkorad tilläggsköpeskilling.

Styrelsen gör uppskattningar och antaganden om framtiden.

Vid undertecknandet av årsredovisningen är koncernen inte indragen i någon väsentlig tvist.

Styrelsen har vid upprättandet av årsredovisningen för 2010 inte funnit någon post som skulle vara speciellt utsatt ur risksynpunkt och därmed kunna framkalla väsentliga justeringar kommande år.

## NOT 5 SEGMENTREDOVISNING

Segmentredovisning – 2010	Affärsområden/Segment			
	Komponent	System	Justering	Koncern
<b>Redovisning intäkter - Tkr</b>				
Fakturering externt inom Sverige	800 649	425 657	443	1 226 749
Fakturering externt utom Sverige	496 235	177 690	-	673 925
Fakturering internt	164 743	121 337	-286 080	-
<b>Total nettoomsättning</b>	<b>1 461 626</b>	<b>724 684</b>	<b>-285 636</b>	<b>1 900 674</b>
<i>Därav koncernens största kund ABB (19,4 %)</i>				<i>368 839</i>
Varukostnader	-826 114	-456 627	277 626	-1 005 115
Avskrivningar	-30 089	-7 414	-1 081	-38 584
Övriga rörelsekostnader/-intäkter	-523 621	-259 625	23 129	-760 117
<b>Rörelseresultat</b>	<b>81 803</b>	<b>1 017</b>	<b>14 038</b>	<b>96 859</b>
Finansnetto				-11 055
<b>Resultat före skatt</b>				<b>85 804</b>
Övrigt totalresultat, samt skatt				-32 792
<b>Årets Totalresultat</b>				<b>53 012</b>

Segmentredovisning – 2009	Affärsområden/Segment			
	Komponent	System	Justering	Koncern
<b>Redovisning intäkter - Tkr</b>				
Fakturering externt inom Sverige	680 513	619 158	985	1 300 656
Fakturering externt utom Sverige	257 624	197 775	-	455 399
Fakturering internt	211 718	60 166	-271 884	-
<b>Total nettoomsättning</b>	<b>1 149 855</b>	<b>877 099</b>	<b>-270 899</b>	<b>1 756 055</b>
<i>- därav koncernens största kund ABB (18,5 %)</i>				<i>326 004</i>
Varukostnader	-654 234	-545 496	257 457	-942 273
Avskrivningar	-23 402	-11 412	-2 440	-37 254
Övriga rörelsekostnader/-intäkter	-421 332	-277 895	27 123	-672 104
<b>Rörelseresultat</b>	<b>50 887</b>	<b>42 296</b>	<b>11 241</b>	<b>104 424</b>
Finansnetto				-3 814
<b>Resultat före skatt</b>				<b>100 610</b>
Övrigt totalresultat, samt skatt				-33 126
<b>Årets Totalresultat</b>				<b>67 484</b>

# noter till de finansiella rapporterna

## Segmentredovisning - 2010

Tillgångar - Tkr	Affärsområden/Segment			
	Komponent	System	Justering	Koncern
Likvida medel (inkl. korta placeringar)	77 300	31 554	-83 454	25 400
Kundfordringar	271 800	141 150	-	412 951
Varulager	286 898	104 970	-3 025	388 843
Materiella anläggningstillgångar	176 807	33 250	4 220	214 276
Övriga tillgångar	89 678	76 988	-100 671	65 996
<b>Summa Tillgångar</b>	<b>902 483</b>	<b>387 913</b>	<b>-182 930</b>	<b>1 107 465</b>

Skulder och Eget Kapital - Tkr	Affärsområden/Segment			
	Komponent	System	Justering	Koncern
Kortfristiga skulder	461 352	197 917	-235 889	423 380
Långfristiga skulder	45 383	14 163	-162	59 384
Eget Kapital	395 748	175 833	53 121	624 701
<b>Summa Skulder och Eget Kapital</b>	<b>902 483</b>	<b>387 913</b>	<b>-182 930</b>	<b>1 107 465</b>

## Segmentredovisning - 2009

Tillgångar - Tkr	Affärsområden/Segment			
	Komponent	System	Justering	Koncern
Likvida medel (inkl. korta placeringar)	54 312	74 208	-91 939	36 581
Kundfordringar	187 498	134 296	-	321 794
Varulager	199 309	118 385	-3 469	314 226
Materiella anläggningstillgångar	165 049	51 838	-119	216 768
Övriga tillgångar	111 321	52 148	-111 593	51 876
<b>Summa Tillgångar</b>	<b>717 489</b>	<b>430 875</b>	<b>-207 119</b>	<b>941 245</b>

Skulder och Eget Kapital - Tkr	Affärsområden/Segment			
	Komponent	System	Justering	Koncern
Kortfristiga skulder	317 902	199 278	-237 877	279 303
Långfristiga skulder	73 950	33 661	-32 166	75 445
Eget Kapital	325 637	197 936	62 924	586 497
<b>Summa Skulder och Eget Kapital</b>	<b>717 489</b>	<b>430 875</b>	<b>-207 119</b>	<b>941 245</b>

Produktsammansättningen inom segmentet Komponent omfattar bl.a. transformatorer, kablage, mekanikdetaljer, stansad plåt och formsprutad termoplast.

Produktsammansättningen inom segmentet System omfattar bl.a. produktion av system, kraft- och automationslösningar, samt montering av kompletta maskiner.

Samtliga bolag i koncernen drivs efter gemensamt uppsatta mål för tillväxt och lönsamhet. Detta innebär att all handel mellan bolagen sker till marknadsmässiga villkor (= "armlängds avstånd", se not 2.17).

I segmentrapporteringen görs inga koncernelimineringar eller justeringar för internvinster, dessa ingår som avstämningposter tillsammans med moderbolagets siffror under rubriken Justering ovan.

Övriga väsentliga avstämningposter som ingår i justeringskolumnen ovan är Negativ goodwill som härrör från inkrämsförvärv i dotterföretag, koncernkonto som redovisas under likvida medel i

segmentredovisningen, samt Uppskjutna skatteskulder som ingår i Eget kapital i segmentredovisningen.

Negativ goodwill tas upp i sin helhet under rubriken Övriga rörelseintäkter i koncernen under förvärsåret medan den matchas mot periodiseringen av aktiverade balansposter i segmentredovisningen.

Koncernens produktflora är omfattande varför ledningen gjort bedömningen att det inte är görligt att redovisa intäkter från externa kunder för enskilda produkter. Koncernen tillhandahåller inga tjänster i någon väsentlig omfattning.

Redovisade belopp ovan speglar de finansiella rapporter som företagets högste beslutsfattare löpande granskar och som utgör styrparametrar vid fördelning av resurser samt bedömning av resultatet.

I den mån som rapportering sker av tillgångar och skulder för segment under koncernnivå, till högste beslutsfattare, så värderas dessa på samma sätt som i årsredovisningen.

# noter till de finansiella rapporterna

## NOT 6 ÖVRIGA RÖRELSEINTÄKTER

Tkr	Koncernen		Moderbolaget	
	2010	2009	2010	2009
Kursvinster från rörelsen, realiserade	2 282	3 986		
Kursvinster från rörelsen, orealiserade	735			
Realisationsvinster	321			
Återvunna tidigare nedskrivna kundfordringar	60	1 098		
Hysesintäkter	1 283			
Negativ goodwill		18 500		
Övriga rörelseintäkter	2 211	326		
	<b>6 893</b>	<b>23 911</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

## NOT 7 ÖVRIGA EXTERNA KOSTNADER

Arvodet till revisorer Tkr	Koncernen		Moderbolaget	
	2010	2009	2010	2009
<i>PwC</i>				
Revisionsuppdraget	524	0	210	0
Revisionsnära uppdrag	33	0	33	0
Skatterådgivning	0	0	0	0
Övriga tjänster	14	0	14	0
	<b>571</b>	<b>0</b>	<b>258</b>	<b>0</b>
<i>Ernst &amp; Young</i>				
Revisionsuppdraget	106	99		
Revisionsnära uppdrag	0	45		
Skatterådgivning/Övriga tjänster	0	0		
	<b>106</b>	<b>144</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<i>KPMG</i>				
Revisionsuppdraget	68	488	31	107
Revisionsnära uppdrag	0	0		0
Skatterådgivning/Övriga tjänster	0	0		0
	<b>68</b>	<b>488</b>	<b>31</b>	<b>107</b>
<i>FangBen CPA</i>				
Revisionsuppdraget	165	163		
Revisionsnära uppdrag	0	0		
Skatterådgivning/Övriga tjänster	0	0		
	<b>165</b>	<b>163</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<i>Övriga</i>				
Revisionsuppdraget	142	218		
Skatterådgivning	57	130		
Övriga tjänster/revisionsnära uppdrag	0	0		
	<b>199</b>	<b>348</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Totalt</b>	<b>1 109</b>	<b>1 143</b>	<b>289</b>	<b>107</b>

Med revisionsuppdraget avses granskning av årsredovisning och bokföring samt styrelsens och verkställande direktörens förvaltning, vilken utmynnar i upprättad revisionsberättelse. Därutöver lämnas uppgift om ersättning var för sig för revisionsverksam-

het och granskningsuppdrag utöver revisionsuppdraget, samt skatterådgivning och övriga tjänster, som eventuellt ankommit på revisionsbolaget att utföra under verksamhetsåret.



# noter till de finansiella rapporterna

## Forts not 7 Övriga externa kostnader

### Leasing, Tkr

#### Finansiella avtal

I not 16, Maskiner och andra tekniska anläggningar, redovisas leaseade tillgångar. I nedanstående sammanställning redogörs för årets avgifter samt framtida avgifter. Samtliga avgifter är enligt avtal kopplade till aktuell upplåningsränta. Eftersom bedömningen av framtida avgifter grundar sig på framtida räntor är felmarginalen större än en omräkning till nuvärde i dagsläget varför uppgiften utelämnats.

Betalda avgifter	2010	2011	2012-15	Senare
Leasingavtal för maskiner	1 912	2 630	10 850	901

#### Operationella avtal

Samtliga leasingkostnader för tillgångar som hyrs enligt operationella leasingavtal, såsom hyrda lokaler, verktyg, kontor-utrustning mm redovisas som Övriga externa kostnader i resultaträkningen. I nedanstående sammanställning redogörs för årets avgifter, samt framtida avgifter för icke uppsägningsbara avtal. I sammanställningen har avgifter för lokalhyror medräknats fram till nästkommande förlängningsdatum.

Betalda avgifter	2010	2011	2012-15	Senare
Hysesavtal för externa lokaler	28 187	33 242	99 694	16 445
Övriga avtal	6 025	4 052	8 840	0

## NOT 8 PERSONAL

Medelantalet anställda	Koncernen		Moderbolaget	
	2010	2009	2010	2009
<i>i Sverige</i>				
Kvinnor	212	277	1	
Män	585	579	6	6
<b>Totalt i Sverige</b>	<b>797</b>	<b>856</b>	<b>7</b>	<b>6</b>
<i>i Bulgarien</i>				
Kvinnor	393	489		
Män	307	329		
<b>Totalt i Bulgarien</b>	<b>700</b>	<b>818</b>		
<i>i Estland</i>				
Kvinnor	32	33		
Män	121	101		
<b>Totalt i Estland</b>	<b>153</b>	<b>134</b>		
<i>i Italien</i>				
Kvinnor	0	0		
Män	3	3		
<b>Totalt i Italien</b>	<b>3</b>	<b>3</b>		
<i>i Kina</i>				
Kvinnor	188	162		
Män	216	191		
<b>Totalt i Kina</b>	<b>404</b>	<b>353</b>		
<i>i Polen</i>				
Kvinnor	51			
Män	75			
<b>Totalt i Polen</b>	<b>126</b>			
<b>Totalt i koncernen</b>	<b>2 183</b>	<b>2 164</b>		

# noter till de finansiella rapporterna

## Forts not 8 Personal

Löner och ersättningar i Sverige, Tkr	Koncernen		Moderbolaget	
	2010	2009	2010	2009
Styrelse och verkställande direktör, samt övriga ledande befattningshavare <sup>1)</sup>	12 699	10 175	4 227	3 073
Övriga anställda	262 835	258 187	2 089	1 826
<b>Totalt i Sverige</b>	<b>275 534</b>	<b>268 362</b>	<b>6 316</b>	<b>4 899</b>
<i><sup>1)</sup> Varav tantiem och dylikt till ledande befattningshavare</i>	<i>1 905</i>	<i>1 235</i>	<i>0</i>	<i>200</i>
<b>Spec. av ers. till styrelse, VD och koncernledning</b>				
Styrelseordförande, Per Olof Andersson	678	469	678	469
Styrelseledamot, Ulf Gundemark	80	80	80	80
Styrelseledamot, Hans Hansson	80		80	
Styrelseledamot, Leif Andersson	80	80	80	80
Styrelseledamot och VD, Claes Mellgren	667	420	667	420
Fd Styrelseledamot, Patrik Nolåker		80		80
Fd Styrelseledamot och VD, Per-Johan Dahlgren	1 490	1 144	1 490	1 144
Övriga ledande befattningshavare, 3 (2) samt 2 (1)	1 757	1 300	1 152	800
<p><b>Styrelsens förslag till riktlinjer för ersättningar 2011, enligt ABL 8 kap 51 §, framgår av förvaltningsberättelsen. De ersättningar som utbetalats till ledande befattningshavare under 2010 framgår av noten.</b></p> <p><i>Följande beslut om riktlinjer för ersättningar under 2010 togs på föregående årsstämma:</i> Till ledande befattningshavare utgår ersättning med fast arvode, kompletterat med en rörlig ersättning för två personer beräknat i % av koncernens årsresultat, begränsat till maximalt en årslön per person. Några förmåner förekommer inte, utöver normala pensionsförmåner för utfört arbete genom anställningsförhållande. I enskilda fall där det finns särskilda skäl skall styrelsen ha möjlighet att frångå ovanstående riktlinjer.</p>				
	Koncernen			
	2010	2009		
<b>i Bulgarien</b>				
Styrelse och verkställande direktör	655	610		
Övriga anställda	26 743	26 369		
<b>Totalt i Bulgarien</b>	<b>27 399</b>	<b>26 979</b>		
<b>i Estland</b>				
Styrelse och verkställande direktör <sup>1)</sup>	669	104		
Övriga anställda	17 243	16 689		
<b>Totalt i Bulgarien</b>	<b>17 912</b>	<b>16 793</b>		
<i><sup>1)</sup> Varav tantiem och dylikt till styrelse och VD</i>	<i>122</i>			
<b>i Italien</b>				
Styrelse och verkställande direktör <sup>1)</sup>	897	776		
Övriga anställda	977	998		
<b>Totalt i Italien</b>	<b>1 874</b>	<b>1 774</b>		
<i><sup>1)</sup> Varav tantiem och dylikt till styrelse och VD</i>	<i>275</i>	<i>123</i>		
<b>i Kina</b>				
Styrelse och verkställande direktör <sup>1)</sup>	2 896	3 339		
Övriga anställda	20 845	15 247		
<b>Totalt i Kina</b>	<b>23 741</b>	<b>18 586</b>		
<i><sup>1)</sup> Varav tantiem och dylikt till styrelse och VD</i>	<i>280</i>	<i>671</i>		
<b>i Polen</b>				
Styrelse och verkställande direktör	399			
Övriga anställda	10 207			
<b>Totalt i Polen</b>	<b>10 606</b>			
<b>Totalt i koncernen</b>	<b>357 066</b>	<b>332 494</b>		

# noter till de finansiella rapporterna

## Forts not 8 Personal

Sociala kostnader, Tkr i Sverige	Koncernen		Moderbolaget	
	2010	2009	2010	2009
Pensionskostnader för styrelse och VD, samt övriga ledande befattningshavare	2 042	1 276	673	535
Pensionskostnader övriga anställda	12 158	13 437	368	344
Övriga sociala kostnader	89 130	87 798	2 563	2 189
<b>Totalt i Sverige</b>	<b>103 330</b>	<b>102 961</b>	<b>3 604</b>	<b>3 068</b>
<b>Sociala kostnader - utländska företag i koncernen, Tkr</b>	<b>2010</b>	<b>2009</b>		
Pensionskostnader för styrelse och VD	209	251		
Pensionskostnader övriga anställda	6 685	6 245		
Övriga sociala kostnader	12 613	9 225		
<b>Totalt utländska företag</b>	<b>19 508</b>	<b>15 721</b>		
<b>Totalt i koncernen</b>	<b>122 838</b>	<b>118 682</b>		

### Spec. av pensionsförmåner till styrelse, VD och koncernledning

Styrelseordförande, Per Olof Andersson	157	160	157	160
Styrelseledamo och VD, Claes Mellgren	154	157	154	157
Fd Styrelseledamot och VD, Per-Johan Dahlgren	280	161	280	161
Övriga ledande befattningshavare, 3 (2) samt 2 (1)	155	97	82	57

Inga speciella pensionsförmåner eller avtal om avgångsverderlag föreligger, utöver normala tjänstepensioner.

Könsfördelning ledande befattningshavare	Koncernen		Moderbolaget	
	2010	2009	2010	2009
<i>Styrelsen</i>				
Andel kvinnor	2%	2%	0%	0%
<i>Företagsledning och VD</i>				
Andel kvinnor	18%	16%	20%	0%

## NOT 9 RESULTAT FRÅN ANDELAR I KONCERNFÖRETAG

Tkr	Moderbolaget	
	2010	2009
Utdelning från koncernföretag	47 293	111 915
Ränteintäkter från koncernföretag	5 095	2 850
Räntekostnader betalt till koncernföretag	-118	-75
Nedskrivning aktier i koncernföretag	-8 000	-1 747
Återförd nedskrivning aktier i koncernföretag		890
	<b>44 270</b>	<b>113 833</b>

## NOT 10 FINANSIELLA INTÄKTER

Tkr	Koncernen		Moderbolaget	
	2010	2009	2010	2009
Utdelning kortfristiga värdepapper		100		100
Ränteintäkter kundfordringar	550	801		
Övriga ränteintäkter	50	631	5	49
Kursvinster på valutakonto, realiserad	247	1 908		
Kursvinster på valutakonto, orealiserad	181		107	
Realisationsresultat avyttring kortfristiga värdepapper		520		520
Återförd nedskrivning kortfristiga placeringar		757		757
	<b>1 029</b>	<b>4 716</b>	<b>112</b>	<b>1 426</b>

# noter till de finansiella rapporterna

## NOT 11 FINANSIELLA KOSTNADER

Tkr	Koncernen		Moderbolaget	
	2010	2009	2010	2009
Ränta leverantörsskulder	-179	-164		
Övriga räntekostnader	-2 135	-2 389	-102	-586
Kursförluster på långfristiga fordringar	-4 056	-1 279	-4 056	
Kursförluster på valutakonto, realiserad	-5 336	-4 103		
Kursförluster på valutakonto, orealiserad	-378	-596	-8	-596
	<b>-12 083</b>	<b>-8 531</b>	<b>-4 166</b>	<b>-1 182</b>

## NOT 12 BOKSLUTSDISPOSITIONER

Tkr	Moderbolaget	
	2010	2009
Förändring periodiseringsfond	2 870	660
	<b>2 870</b>	<b>660</b>

## NOT 13 SKATTER

Tkr	Koncernen		Moderbolaget	
	2010	2009	2010	2009
Aktuell skatt avseende utländska bolag	-6 075	-2 123		
Aktuell skatt avseende svenska bolag:				
- som redovisas över resultaträkningen	-15 357	-13 878	-5 444	-3 830
<b>Redovisad inkomstskatt för perioden</b>	<b>-21 432</b>	<b>-16 001</b>	<b>-5 444</b>	<b>-3 830</b>
Förändring uppskjuten skatteskuld avseende temporära skillnader i svenska bolag	885	-6 051		
Förändring uppskjuten skattefordran avseende temporära skillnader i svenska bolag	195	-406		
D:o i utländska bolag	632	234		
Omräkningsdifferens	-19			
<b>Summa redovisad skatt för perioden</b>	<b>-19 739</b>	<b>-22 223</b>	<b>-5 444</b>	<b>-3 830</b>

**Skillnaden mellan skatten på resultatet, baserad på gällande skattesatser, och redovisad skatt för perioden, består av följande komponenter:**

Specifikation av redovisad skatt	Koncernen		Moderbolaget	
	2010	2009	2010	2009
<i>Redovisat resultat före skatt</i>	<i>85 804</i>	<i>100 610</i>	<i>56 870</i>	<i>125 978</i>
Ber. skatt enligt gällande skattesats i Sverige 26,3	-22 567	-26 460	-14 957	-33 132
<i>Skatteeffekt pga skattemässiga avvikelser enligt nedan:</i>				
Schablonbeskattning periodiseringsfonder	-518	-436	-99	-93
Ej avdragsgilla kostnader	-458	-1 428	-2 158	-239
Ej skattepliktiga intäkter	1 405	346	12 107	29 634
Skatterestitution/Just. skatt tidigare år		1 503	-336	
Effekt av andra skattesatser i utländska företag	1 946	4 096		
Övrigt	453	156		
	<b>-19 739</b>	<b>-22 223</b>	<b>-5 444</b>	<b>-3 830</b>

# noter till de finansiella rapporterna

## Forts not 13 Skatter

Uppskjutna skattefordringar Specificerat på större belopp i koncern	Materiella		Totalt
	Lager	anl.tillgångar	
Ingående balans 2009-01-01	1 244	145	1 389
Redovisat i årets resultat	-464	359	-105
<b>Utgående balans 2009-12-31</b>	<b>780</b>	<b>504</b>	<b>1 284</b>
Ingående balans 2010-01-01	780	504	1 284
Redovisat i årets resultat	345	-112	233
<b>Utgående balans 2010-12-31</b>	<b>1 125</b>	<b>392</b>	<b>1 518</b>

Uppskjutna skatteskulder Specificerat på större belopp i koncern	Obeskattade reserver	Materiella		Immateriella anl.tillgångar	Övrigt	Totalt
		anl.tillgångar				
Ingående balans 2009-01-01	23 272	1 632		3 088	27 992	
Redovisat i årets resultat	3 233	2 885		-33	6 085	
<b>Utgående balans 2009-12-31</b>	<b>26 505</b>	<b>4 517</b>	<b>0</b>	<b>3 055</b>	<b>34 076</b>	
Ingående balans 2010-01-01	26 505	4 517	0	3 055	34 076	
Förvärv av dotterföretag				4 436	4 436	
Redovisat i årets resultat	1 230	-926	-335	-1 446	-1 477	
<b>Utgående balans 2010-12-31</b>	<b>27 735</b>	<b>3 591</b>	<b>4 101</b>	<b>1 609</b>	<b>37 035</b>	

Uppskjutna skatter i moderbolaget avser endast obeskattade reserver.  
Dessa särredovisas ej med anledning av sambandet mellan redovisning och beskattning, se not 27.

## NOT 14 BALANSERADE UTGIFTER

Tkr	Koncernen	
	2010-12-31	2009-12-31
Ingående anskaffningsvärde	2 100	0
Årets direkta investeringar	1 818	1 499
Förvärv av dotterföretag (se not 31)	17 008	
Omklassificeringar	93	600
Omräkningsdifferens	-101	
<b>Utgående ackumulerade anskaffningsvärden</b>	<b>20 917</b>	<b>2 100</b>
Ingående avskrivningar	-469	0
Omklassificeringar	-93	-135
Omräkningsdifferens	52	
Årets avskrivningar	-1 854	-335
<b>Utgående ackumulerade avskrivningar</b>	<b>-2 364</b>	<b>-469</b>
<b>Utgående planenligt restvärde</b>	<b>18 553</b>	<b>1 630</b>

## NOT 15 BYGGNADER OCH MARK

Tkr	Koncernen	
	2010-12-31	2009-12-31
Ingående anskaffningsvärde	120 384	87 206
Årets direkta investeringar	2 248	34 300
Förvärv av dotterföretag (se not 31)	2 903	
Försäljningar/utrangeringar	-14 529	
Omklassificering	1 150	40
Omräkningsdifferens	-7 317	-1 161
<b>Utgående ackumulerade anskaffningsvärden</b>	<b>104 839</b>	<b>120 384</b>



# noter till de finansiella rapporterna

## Forts not 15 Byggnader och mark

Tkr	Koncernen	
	2010-12-31	2009-12-31
Ingående avskrivningar	-33 711	-30 263
Försäljningar/utrangeringar	10 791	
Omklassificering		-10
Omräkningsdifferens	700	219
Årets avskrivningar	-4 187	-3 656
<b>Utgående ackumulerade avskrivningar</b>	<b>-26 407</b>	<b>-33 711</b>
<b>Utgående planenligt restvärde</b>	<b>78 433</b>	<b>86 674</b>
I ovanstående restvärde ingår förbättringsutgifter på annans fastighet med 4 051 (560) tkr		
varav bokfört värde mark	2 767	3 820
varav bokfört värde utländska fastigheter	45 844	50 123
<b>Taxeringsvärden</b> , avseende Svenska fastigheter		
Byggnader	33 990	38 393
Mark	4 386	4 836
	<b>38 376</b>	<b>43 229</b>

På balansdagen fanns inga externa krediter kopplade till ovan redovisade tillgångar.

## NOT 16 MASKINER OCH ANDRA TEKNISKA ANLÄGGNINGAR

Tkr	Koncernen	
	2010-12-31	2009-12-31
Ingående anskaffningsvärde köpta maskiner	250 232	211 233
- varav omräknade leasingavtal	44 070	26 070
Årets direkta investeringar	10 861	68 729
Förvärv av dotterföretag (se not 31)	15 323	
- varav omräknade leasingavtal	2 448	18 000
Försäljningar/utrangeringar	-33 084	-26 741
- varav omräknade leasingavtal	-7 564	
Omklassificering	11 623	-115
Omräkningsdifferens	-6 524	-2 875
<b>Utgående ackumulerade anskaffningsvärden</b>	<b>248 430</b>	<b>250 232</b>
- varav omräknade leasingavtal se not 2.12	38 954	44 070
Ingående avskrivningar köpta maskiner	-137 002	-131 284
- varav omräknade leasingavtal	-25 102	-20 471
Försäljningar/utrangeringar	29 220	21 862
- varav omräknade leasingavtal	7 564	
Omklassificering	-6 246	81
Omräkningsdifferens	3 434	957
Årets avskrivningar på maskiner	-26 927	-28 618
- varav omräknade leasingavtal	-3 068	-4 631
<b>Utgående ackumulerade avskrivningar</b>	<b>-137 520</b>	<b>-137 002</b>
- varav omräknade leasingavtal	-20 606	-25 102
<b>Utgående planenligt restvärde</b>	<b>110 910</b>	<b>113 230</b>
- varav omräknade leasingavtal	18 348	18 968

# noter till de finansiella rapporterna

## NOT 17 INVENTARIER, VERKTYG OCH INSTALLATIONER

Tkr	Koncernen		Moderbolaget	
	2010-12-31	2009-12-31	2010-12-31	2009-12-31
Ingående anskaffningsvärde	41 426	42 731	326	146
Årets direkta investeringar	12 486	6 659		180
Förvärv av dotterföretag (se not 31)	3 110			
Försäljningar/utrangeringar	-3 444	-7 132	-180	
Omklassificering	-940	-49		
Omräkningsdifferens	-1 308	-783		
<b>Utgående ackumulerade anskaffningsvärden</b>	<b>51 330</b>	<b>41 426</b>	<b>145</b>	<b>326</b>
Ingående avskrivningar	-28 348	-29 141	-94	-29
Försäljningar/utrangeringar	2 841	5 943	36	
Omklassificering	467	-214		
Omräkningsdifferens	1 095	569		
Årets avskrivningar	-5 779	-5 505	-29	-65
<b>Utgående ackumulerade avskrivningar</b>	<b>-29 724</b>	<b>-28 348</b>	<b>-87</b>	<b>-94</b>
<b>Utgående planenligt restvärde</b>	<b>21 606</b>	<b>13 078</b>	<b>58</b>	<b>232</b>

## NOT 18 PÅGÅENDE NYANLÄGGNINGAR

Dataprogram + vid förvärv av dotterföretag Tkr	Koncernen	
	2010-12-31	2009-12-31
Ingående anskaffningsvärde	3 785	1 568
Årets investeringar	5 502	2 300
Omklassificering	-5 860	
Omräkningsdifferens	-99	-84
<b>Utgående ackumulerade anskaffningsvärden</b>	<b>3 328</b>	<b>3 785</b>
<b>Utgående planenligt restvärde</b>	<b>3 328</b>	<b>3 785</b>

## NOT 19 AKTIER OCH ANDELAR I DOTTERFÖRETAG

Namn och säte	Organisationsnr	Antal andelar	Kapitalandel	Röstandel	Bokfört värde
AQ Fastighet Tokarp AB, Anderstorp	556220-0195	1 000	100%	100%	3 578
AQ Fastighet i Lund AB, Lund	556527-5228	10 000	100%	100%	3 942
AQ Elautomatik AB, Surahammar	556272-8484	1 000	100%	100%	4 457
AQ Elteknik AB, Uppsala	556358-1411	1 000	100%	100%	2 435
AQ Enclosure Systems AB, Vaggeryd	556660-1844	20 000	100%	100%	2 000
AQ Holmbergs AB, Anderstorp	556551-8536	10 000	100%	100%	1 000
AQ Komponent AB, Västerås	556443-9734	15 000	100%	100%	0
AQ Lasertool AB, Västerås	556275-6212	14 200	100%	100%	7 980
AQ Lasertool i Ludvika AB, Ludvika	556660-2016	1 000	100%	100%	100
AQ Mekatronik AB, Västerås	556666-7829	1 000	100%	100%	100
AQ ParkoPrint AB, Gävle	556574-6319	20 000	100%	100%	17 314
- AQ Gävle Precisionslego AB, Gävle	556448-3385	1 360	91%	91%	
Aros Quality Plast AB, Västerås	556497-2239	3 000	100%	100%	300
AQ Segerström & Svensson AB, Eskilstuna	556545-8790	40 000	100%	100%	7 226
AQ Trafo AB, Enköping	556443-9726	26 000	100%	100%	0
AQ Wiring Systems AB, Årjäng	556630-1437	40 000	100%	100%	43 100
- AQ Wiring Systems Sp.z.o.o., Polen	7281357239	2 227	100%	100%	

# noter till de finansiella rapporterna

## Forts not 19 Aktier och andelar i dotterföretag

Namn och säte	Organisationsnr	Antal andelar	Kapitalandel	Röstandel	Bokfört värde
AQ Bulgaria EAD, Sofia, Bulgarien	7705/1996	1 000	100%	100%	41 592
- AQMagnit AD, Godetch, Bulgarien	1220 33267	679 382	99%	99%	
AQ Electric AD, Radomir, Bulgarien	1135 61397	300 213	53%	53%	12 356
AQ Lasertool OÜ, Pärnu, Estland	10930852	40 000	100%	100%	8 525
AQ Italy S.R.L., Milano, Italien	04056160965	300	100%	100%	275
AQ Electric Suzhou Co Ltd, Kina	[2006] 65541		100%	100%	15 083
AQ Holmbergs Suzhou Co Ltd, Kina	[2002] 32190		100%	100%	1 806
					<b>173 168</b>

Moderbolagets kapitalandelar i dotterbolagen överensstämmer med moderbolagets röster för desamma.

## NOT 20 ANDELAR I KONCERNFÖRETAG

Tkr	Moderbolaget	
	2010-12-31	2009-12-31
Ingående anskaffningsvärde	77 447	77 447
Inköp (varav 15 570 avsatts för tilläggsköpeskillingar)	41 120	
Förvärv via andelsbyte (se not 31)	5 280	
Utvidgad investering i utländska företag (aktieägartillskott, not 21)	61 068	
<b>Utgående ackumulerade anskaffningsvärden</b>	<b>184 915</b>	<b>77 447</b>
Ingående nedskrivningar	-3 747	-2 890
Återförda nedskrivningar		890
Årets nedskrivningar	-8 000	-1 747
<b>Utgående ackumulerade nedskrivningar</b>	<b>-11 747</b>	<b>-3 747</b>
<b>Utgående bokfört värde</b>	<b>173 168</b>	<b>73 700</b>

## NOT 21 FORDRINGAR HOS KONCERNFÖRETAG

Tkr	Moderbolaget	
	2010-12-31	2009-12-31
Ingående fordran	52 905	61 150
Utlåning under året	54 411	14 034
Amortering under året	-3 586	-21 000
Omräkningsdifferens	-6 042	-1 279
Omklassificeringar (aktieägartillskott, se ovan)	-61 068	
<b>Utgående fordran</b>	<b>36 619</b>	<b>52 905</b>
<b>Utgående bokfört värde</b>	<b>36 619</b>	<b>52 905</b>

## NOT 22 FINANSIELLA PLACERINGAR

Tkr	Koncernen	
	2010-12-31	2009-12-31
Ingående anskaffningsvärde	503	519
Förvärv via dotterföretag (se not 31)	100	0
Omräkningsdifferens	-35	-15
<b>Utgående ackumulerade anskaffningsvärden</b>	<b>568</b>	<b>503</b>
<b>Utgående bokfört värde</b>	<b>568</b>	<b>503</b>

# noter till de finansiella rapporterna

## NOT 23 ÖVRIGA FORDRINGAR

Tkr	Koncernen		Moderbolaget	
	2010-12-31	2009-12-31	2010-12-31	2009-12-31
Förskott till leverantörer	3 948	3 043		
Fordran mervärdesskatt	8 818	10 603		
Övriga kortfristiga fordringar	5 118	4 090	68	68
	<b>17 884</b>	<b>17 736</b>	<b>68</b>	<b>68</b>

## NOT 24 FÖRUTBETALDA KOSTNADER/UPPLUPNA INTÄKTER

Tkr	Koncernen		Moderbolaget	
	2010-12-31	2009-12-31	2010-12-31	2009-12-31
Förutbetald hyra	4 826	6 111		
Ofakturerade arbeten/Upplupna intäkter	2 468	923		958
Övriga interimiska fordringar	11 192	10 649	326	1 314
	<b>18 486</b>	<b>17 683</b>	<b>326</b>	<b>2 272</b>

## NOT 25 EGET KAPITAL

### Reserver/Ansamlad förlust

Koncernen redovisar under Eget Kapital posten "Omräkningsreserv", vilken per 2010-12-31 endast omfattar kursdifferenser i dotterföretagens egna kapital till den del som de ingår i koncernens egna kapital. Med anledning av den svenska kronans starka utveckling redovisar koncernen för första gången en ansamlad förlust på 792 Tkr, avseende dessa.

### Kapitalhantering

Enligt styrelsens policy är koncernens finansiella målsättning att ha en god kapitalstruktur samt finansiell stabilitet och därigenom bibehålla investerare, kreditgivare och marknadens förtroende samt utgöra en grund för fortsatt utveckling av affärsverksamheten.

Koncernens mål är att bibehålla en soliditet på minst 40 % (= justerat eget kapital dividerat med balansomslutning). Koncernens soliditet på balansdagen 2010-12-31 uppgick till 56 %, motsvarande siffra föregående år var 62 %.

Styrelsens avsikt är att årligen föreslå en utdelning som motsvarar ca 20 % av ett genomsnittligt resultat efter skatt över en konjunkturcykel. Styrelsen har föreslagit en utdelning om 1,10 (1,10) kronor per aktie till årsstämman för verksamhetsåret 2010 vilket innebär att 19 754 964 kronor kommer att delas ut till aktieägarna om årsstämman beslutar i enlighet med styrelsens förslag.

Under året har ingen förändring skett i koncernens kapitalhantering, upphandling av finansiella tjänster pågår, läs mer om detta under not 2.12 ovan.

Aktiekapital	Antalet aktier (st)	Aktiekapital (kr)
Antal/Belopp vid årets ingång - 2009-01-01	17 849 058	35 698 116
Antal/Belopp vid årets utgång - 2009-12-31	17 849 058	35 698 116
Nyemission (apport)	110 000	220 000
<b>Antal/Belopp vid årets utgång - 2010-12-31</b>	<b>17 959 058</b>	<b>35 918 116</b>

Resultatet per aktie 3,85 (föreg. år 4,35) kr.

Bolaget har inga aktierelaterade program för anställda och samtliga aktier har samma röstvärde och förmånsrätter.

## NOT 26 OBESKATTADE RESERVER

Tkr	Moderbolaget	
	2010-12-31	2009-12-31
Periodiseringsfond Tax 2005		6 870
Periodiseringsfond Tax 2008	2 500	2 500
Periodiseringsfond Tax 2009	6 490	6 490
Periodiseringsfond Tax 2010	500	500
Periodiseringsfond Tax 2011	4 000	
<b>Summa avsatt till obeskattade reserver</b>	<b>13 490</b>	<b>16 360</b>

Uppskjuten skatt på obeskattade reserver uppgår till 3 548 (4 303).

# noter till de finansiella rapporterna

## NOT 27 SKULDER TILL KREDITINSTITUT/LÄMNAD E SÄKERHETER

Samtliga redovisade värden nedan överensstämmer med verkligt värde. Nedan anges den del av långfristiga skulder som förfaller till betalning senare än 5 år efter balansdagen.

Tkr	Koncernen	
	2010-12-31	2009-12-31
Skulder till kreditinstitut (inkl redov. leasing-IAS17)	901	7 395
	<b>901</b>	<b>7 395</b>

Under året togs beslut om att avsluta ett antal mindre kreditengagemang  
Nedan anges säkerheter för angivna skuldposter i balansräkningen

### Skuld till kreditinstitut/checkräkningskredit/Factoring

Fastighetsinteckningar <sup>1)</sup>	87 875	99 875
Företagsinteckningar	236 950	204 725
Belånade kundfordringar	54 393	

*1) Samtliga lån med fastighetsinteckningar som säkerhet avslutades under andra halvåret 2010.*

### Övriga skulder

Äganderättsförbehåll avseende leasade maskiner som redovisas som anläggningstillgångar	18 348	18 968
Övriga äganderättsförbehåll	2 255	2 940
Övriga ansvarsförbindelser	488	533

## NOT 28 AVSÄTTNINGAR – LÅNGA/KORTA

Tkr	Koncernen		Moderbolaget	
	2010-12-31	2009-12-31	2010-12-31	2009-12-31
Kortfristiga avsättningar för garantiåtaganden	673	204		
Långfristiga avsättningar pensioner	136	1 210		
Långfristig avsättning för Villkorad köpeskilling, se även not 29	0	0	9 370	0
	<b>809</b>	<b>1 414</b>	<b>9 370</b>	<b>0</b>
<b>Specifikation av förändringen av gjorda avsättningar</b>				
<b>Ingående anskaffningsvärde, garantiåtaganden</b>	<b>204</b>	<b>1 917</b>		
<b>Ingående anskaffningsvärde, p-förpliktelse</b>	<b>1 210</b>	<b>622</b>		
<b>Ingående anskaffningsvärde, övrigt</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<i>Förändring garantiåtaganden</i>	<i>469</i>	<i>-1 713</i>		
<i>Förändring p-förpliktelse</i>	<i>-1 074</i>	<i>588</i>		
<i>Förändring övrigt</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>9 370</i>	<i>0</i>
<b>Summa avsättningar på balansdagen</b>	<b>809</b>	<b>1 414</b>	<b>9 370</b>	<b>0</b>

## NOT 29 ÖVRIGA SKULDER

Tkr	Koncernen		Moderbolaget	
	2010-12-31	2009-12-31	2010-12-31	2009-12-31
Skuld till skatteverket för moms och personal	16 426	14 660	3 669	1 563
Kortfristig skuld för Villkorad köpeskilling	15 570		6 200	
Övriga kortfristiga skulder	15 341	8 871	1 176	194
	<b>47 337</b>	<b>23 531</b>	<b>10 045</b>	<b>1 757</b>



# noter till de finansiella rapporterna

## NOT 30 UPPLUPNA KOSTNADER OCH FÖRUTBETALDA INTÄKTER

Tkr	Koncernen		Moderbolaget	
	2010-12-31	2009-12-31	2010-12-31	2009-12-31
Skuld till personal	48 483	42 276	1 373	1 117
Skuld sociala avgifter	21 168	19 131	851	642
Övriga interimiska skulder	14 376	9 197	720	627
	<b>84 027</b>	<b>70 604</b>	<b>2 943</b>	<b>2 386</b>

## NOT 31 FÖRVARV AV DOTTERFÖRETAG OCH RÖRELSER

Nedan redovisas hur genomförda förvärv påverkat koncernens resultat, ställning och likvida medel.

AQG har i not 20 redovisat värdet på anskaffade andelar i koncernföretag under året. Av dessa påverkar 25,5 MSEK årets kassaflöde. Återstående ökning av andelsvärdet utgörs av omklassificering av långfristiga fordringar, 61 MSEK, andelsbyte och avsättning för villkorad köpeskilling, 5 resp. 15,5 MSEK (se "TVAB"-förvärv nedan), totalt 107 MSEK. Det verkliga värdet på nyemitterade aktier vid ovan nämnda andelsbyte baserades på genomsnittligt publicerat aktiepris vid förvärvstidpunkten 2010-09-01.

Den villkorade köpeskillingen påverkas av resultatet i fd "TVAB"-koncernen fram t.o.m. 2012. Köpeskillingen uppgår till 50 % av redo-

visat koncernresultat under perioden 2010–2012. Köpeskillingen har inte diskonterats till nuvärde då skillnaden ej bedömts väsentlig för koncernen och det högsta beloppet är obegränsat. Nuvarande belopp som skuldförts baserar sig på ledningens bästa bedömning.

Fr.o.m. den 1:a september 2010 ingår "TVAB"-koncernen i AQ-koncernen i och med förvärvet av samtliga andelar i TVAB International AB, vilket i sin tur ägde samtliga andelar i det polska företaget TVAB Polska Sp.z.o.o. Bolagen bytte efter förvärvet namn till AQ Wiring Systems AB respektive AQ Wiring Systems Sp.z.o.o.

Syftet med förvärvet är att erhålla en effektiv produktionsanläggning i Polen och strukturera upp kablageverksamheten samt bredda den internationella kundbasen inom verksamhetsområdet.

### Redogörelse för förvärvens påverkan på koncernens resultat och ställning

Tkr	Koncernen		Moderbolaget	
	2010-12-31	2009-12-31	2010-12-31	2009-12-31
	"TVAB"-koncernen	Inkräm S&S		
Immateriella anläggningstillgångar <sup>1)</sup>	17 012			
Materiella anläggningstillgångar	19 483	24 800		
Finansiella anläggningstillgångar	100			
Varulager	42 727	24 000		
Kundfordringar	39 302	4 700		
Övriga fordringar	10 544			
Skulder kreditinstitut	-50 632			
Uppskjuten skatteskuld	-4 700			
Leverantörsskulder	-18 261			
Övriga skulder	-14 264	-5 000		
Negativ Goodwill		-18 500		
<b>Summa</b>	<b>41 311</b>	<b>30 000</b>		
Ingående kassabehållning	1 789			
<b>Erlagd köpeskilling</b>	<b>43 100</b>	<b>30 000</b>		
Avgår kassabehållning	-1 789			
Avgår andelsbyte - apportionemission, se not 25	-5 280			
Avgår avsatt för villkorad köpeskilling	-15 570			
<b>Påverkan på likvida medel</b>	<b>-20 461</b>	<b>-30 000</b>		

<sup>1)</sup> I immateriella anläggningstillgångar ingår vid förvärvet identifierade värden i Kundrelationer och Arkiv (Ritningar mm) till ett värde av 17,0 MSEK. Tillgångarna skrivs av enligt en degressiv plan över 60 månader, avskrivningarna påverkar årets resultat negativt med 1,1 MSEK. Förvärvet av "TVAB"-koncernen ökade intäkterna i koncernen med 70 MSEK samt bidrog positivt till koncernens resultat med 1,3 MSEK under 2010. Redovisade belopp avser perioden 2010-09-01–2010-12-31.

AQ har under året utökat sin andel i AQ Magnit AD i Bulgarien, innehavet uppgår nu till drygt 99 %. Denna utökade investering påverkar dock inte koncernens kassaflöde.

Detsamma gäller en under året genomförd nyemission på 3,3 MSEK i AQ Segerström & Svensson AB.

Under året togs beslut om att de Bulgariska bolagens egna kapital skulle förstärkas. De långfristiga lån som tidigare behandlats som en utvidgad investering har tillsammans med nya lån under

2010, totalt 61 MSEK, omklassificerats till andelar i koncernföretag och tillförts bolagens egna kapital via villkorade aktieägartillskott.

Fr.o.m. 2010 gäller en ändring i IFRS 3 avseende transaktionsutgifter i samband med förvärv. Detta innebär att det kan uppstå en skillnad mellan koncernens och moderbolagets anskaffningsvärden. Några utbrytbara kostnader av värde har inte identifierats i samband med årets förvärv.

**NOT 32 LIKVIDA MEDEL**

Tkr	Koncernen		Moderbolaget	
	2010-12-31	2009-12-31	2010-12-31	2009-12-31
Kassa och bank	25 400	36 369	7 458	15 878
Kortfristiga placeringar (kort löptid)		212		
<b>Sa likvida medel</b>	<b>25 400</b>	<b>36 581</b>	<b>7 458</b>	<b>15 878</b>
Avgår:				
Bokfört värde på kortfristiga placeringar		-212		
<b>Redovisade likvida medel i kassaflödesanalysen</b>	<b>25 400</b>	<b>36 369</b>	<b>7 458</b>	<b>15 878</b>

Koncernens totala outnyttjade limiter avseende checkkrediter uppgick vid årets slut till 130 113 (121 163) tkr.

**Styrelsens försäkran**

Koncernredovisningen respektive årsredovisningen har upprättats i enlighet med de internationella redovisningsstandarder som avses i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1606/2002 av den 19 juli 2002 om tillämpning av internationella redovisningsstandarder respektive god redovisningssed i Sverige och ger en rättvisande bild av koncernens och moderbolagets ställning och resultat. Förvaltningsberättelsen för koncernen respektive moderbolaget ger en rättvisande översikt över utvecklingen av koncernens och moderbolagets verksamhet, ställning och resultat samt beskriver väsentliga risker och osäkerhetsfaktorer som moderbolaget och de företag som ingår i koncernen står inför.

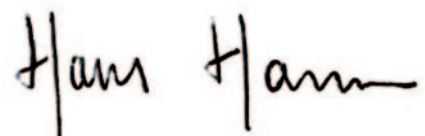
Årsredovisningen och koncernredovisningen har, som framgår ovan, godkänts för utfärdande av styrelsen och verkställande direktören den 25 februari 2011. Koncernens resultat- och balansräkning och moderbolagets resultat- och balansräkning blir föremål för fastställelse på årsstämman den 20 april 2011.

Västerås 2011-02-25




Per-Olof Andersson  
Ordförande

Ulf Gundemark  
Styrelseledamot



Hans Hansson  
Styrelseledamot



Leif Andersson  
Styrelseledamot



Claes Mellgren  
Verkställande direktör



## Revisionsberättelse

Till årsstämman i Aros Quality Group AB (publ)  
Org nr 556281-8830

Vi har granskat årsredovisningen, koncernredovisningen och bokföringen samt styrelsens och verkställande direktörens förvaltning i Aros Quality Group AB (publ) för räkenskapsåret 2010. Bolagets årsredovisning och koncernredovisning ingår i den tryckta versionen av detta dokument på sidorna 4–46. Det är styrelsen och verkställande direktören som har ansvaret för räkenskapshandlingarna och förvaltningen och för att årsredovisningslagen tillämpas vid upprättandet av årsredovisningen samt för att internationella redovisningsstandarder IFRS sådana de antagits av EU och årsredovisningslagen tillämpas vid upprättandet av koncernredovisningen. Vårt ansvar är att uttala oss om årsredovisningen, koncernredovisningen och förvaltningen på grundval av vår revision.

Revisionen har utförts i enlighet med god revisionssed i Sverige. Det innebär att vi planerat och genomfört revisionen för att med hög men inte absolut säkerhet försäkra oss om att årsredovisningen och koncernredovisningen inte innehåller väsentliga felaktigheter. En revision innefattar att granska ett urval av underlagen för belopp och annan information i räkenskapshandlingarna. I en revision ingår också att pröva redovisningsprinciperna och styrelsens och verkställande direktörens tillämpning av dem samt att bedöma de betydelsefulla uppskattningar som styrelsen och verkställande direktören gjort när de upprättat årsredovisningen och koncernredovisningen samt att utvärdera den samlade informationen i årsredovisningen och koncernredovisningen. Som underlag för vårt uttalande om ansvarsfrihet har vi granskat väsentliga beslut, åtgärder och förhållanden i bolaget för att kunna bedöma om någon styrelseledamot eller verkställande direktören är ersättningsskyldig mot bolaget. Vi har även granskat om någon styrelseledamot eller verkställande direktören på annat sätt har handlat i strid med aktiebolagslagen, årsredovisningslagen eller bolagsordningen. Vi anser att vår revision ger oss rimlig grund för våra uttalanden nedan.

Årsredovisningen har upprättats i enlighet med årsredovisningslagen och ger en rättvisande bild av bolagets resultat och ställning i enlighet med god redovisningssed i Sverige. Koncernredovisningen har upprättats i enlighet med internationella redovisningsstandarder IFRS sådana de antagits av EU och årsredovisningslagen och ger en rättvisande bild av koncernens resultat och ställning. Förvaltningsberättelsen är förenlig med årsredovisningens och koncernredovisningens övriga delar.

Vi tillstyrker att årsstämman fastställer resultaträkningen och balansräkningen för moderbolaget och för koncernen, disponerar vinsten i moderbolaget enligt förslaget i förvaltningsberättelsen och beviljar styrelsens ledamöter och verkställande direktören ansvarsfrihet för räkenskapsåret.

Stockholm den 11 mars 2011

Öhrlings PricewaterhouseCoopers AB

Magnus Brändström  
*Auktoriserad revisor*

# Bolagsstyrningsrapport 2010

---

## Inledning

Aros Quality Group AB (publ), (AQG) följer "Svensk kod för bolagsstyrning" i tillämpliga delar. Bolaget ingår inte bland de bolag som är skyldiga att tillämpa koden men strävar efter att ha en bolagsstyrning som håller hög standard. Koden gäller för svenska bolag vars aktier handlas på en reglerad marknad.

Bolagsstyrningsrapporten granskas inte av bolagets revisorer.

## Aktieägarna

AQG hade per årsskiftet 1 554 (1 422) aktieägare. Information om aktiens utveckling, ägarstruktur, utdelning med mera finns i förvaltningsberättelsen.

## Lagstiftning och bolagsordning

AQG har att i första hand tillämpa svensk aktiebolagslag och de regler som följer av att aktien är noterad på Aktietorget, vilket inte är en reglerad marknadsplats, enligt Lag om värdepappersmarknad. AQG ska samtidigt i sin verksamhet följa de bestämmelser som finns angivna i AQGs bolagsordning.

## Bolagsstämma

Kallelse till bolagsstämma utfärdas tidigast sex och senast fyra veckor före stämman. Kallelsen innehåller information om anmälan och rätt att delta i och rösta på stämman samt numrerad dagordning med de ärenden som ska behandlas. Det är möjligt att anmäla sig till stämman skriftligt till bolagets adress, eller via, fax eller e-mail. Förslag till stämman skall adresseras till styrelsen (med adress till bolagets huvudkontor) och insändas i god tid innan kallelsen skall utfärdas. Kallelse och föredragningslista offentliggörs även på hemsidan. Aktieägare eller ombud kan rösta för fulla antalet ägda eller företrädda aktier.

Årsstämma skall hållas senast 4 månader efter räkenskapsårets utgång. På årsstämman tas bl.a. beslut om godkännande av balans- och resultaträkningar, ansvarsfrihet för styrelse och VD samt disposition av företagets balanserade vinstmedel.

Vid 2009 års årsstämma var hela styrelsen närvarande. Under stämman gavs aktieägarna möjlighet att ställa frågor som också besvarades under stämman. Utöver ovan nämnda beslut beslutade årsstämman om arvoden till styrelse, bemyndigande till styrelsen att besluta om riktad nyemission (max 2 000 000 aktier), samt val av funktionärer.

AQG har inte haft någon bolagsstämma mellan 2009 och 2010 års årsstämmor.

I samband med 3:e kvartalsrapporten offentliggörs var och när nästa årsstämma äger rum.

## Tillsättning av funktionärer

### Valberedning

Årsstämman väljer en valberedning som representerar bolagets aktieägare. Valberedningen skall bestå av 3 ledamöter, varav 1 som ej har någon anknytning till bolagets styrelse. Vid 2009 års årsstämma valdes Claes Mellgren, Gunnar Ek samt Per-Olof Andersson. På bolagets hemsida presenteras de personer som ingår i valberedningen.

### Styrelse

Valberedningen skall lämna förslag till val av ordförande och övriga styrelseledamöter samt arvode uppdelat på ordförande och övriga.

Som underlag för sina förslag skall valberedningen

- bedöma i vilken grad nuvarande styrelse uppfyller framtida behov med hänsyn till bolagets utveckling samt ta del av utvärderingen av styrelsens arbete under året
- fastställa kravprofiler för nya ledamöter, samt
- systematiskt söka efter nya ledamöter.

Vid offentliggörande av valberedningens förslag skall uppgift lämnas om ålder, andra väsentliga uppdrag, eget och närståendes aktieinnehav, oberoende ledande befattningshavare/ aktieägare, antal år i styrelsen (vid omval) samt övrigt som anses väsentligt för bedömning av kompetens och oberoende.

På årsstämman skall valberedningen lämna en redogörelse för hur arbetet bedrivits, samt presentera och motivera förslag. Om ingen förnyelse föreslås skall en särskild motivering lämnas.

Vid 2009 års årsstämma valdes Leif Andersson, Ulf Gundemark, Hans Hansson, Claes Mellgren samt Per-Olof Andersson som styrelseledamöter. Ersättning i form av styrelsearvode har utgått till styrelsens externa ledamöter med 80 000 kr vardera.

#### *Revisor*

Vid 2009 års årsstämma valdes ny revisor på fyra år, Magnus Brändström, PwC. I samband med nyval skall revisorerna närvara för att presentera sig själva, vilket så också skedde vid denna stämma.

### **Styrelsens uppgifter**

Styrelsen ska för ägarnas räkning:

- fastställa övergripande mål och strategi
- fortlöpande utvärdera bolagsledningen
- ta ansvar för att rutiner och system är anpassade för bolagets verksamhet samt dess fastställda framtida mål
- ta ansvar för öppenhet i den externa informationen
- se till att lagar och regler efterlevs och att bolaget har ett gott etiskt uppträdande samt
- kalla till bolagsstämma

Styrelsens övergripande uppgift är att förvalta bolagets angelägenheter på ett sådant sätt att ägarnas intresse av god långsiktig kapitalavkastning tillgodoses på bästa möjliga sätt.

### **Styrelsens sammansättning**

Styrelsen skall enligt bolagsordningen bestå av lägst 3 och högst 7 ledamöter samt högst 2 suppleanter. Ledamöterna väljs årligen av årsstämman för tiden intill dess nästa årsstämma hållits.

Högst en ledande befattningshavare inom AOG får vara ledamot av styrelsen. Majoriteten av ledamöterna skall vara oberoende i förhållande till bolaget och bolagsledningen.

Styrelsen skall ha den storlek och sammansättning som krävs i form av kompetens och erfarenhet för bolagets

verksamhet och utveckling, samt det oberoende som krävs för att styrelsen självständigt och effektivt skall kunna förvalta bolagets angelägenheter.

### **Styrelsens arbete under 2010**

Under året har det hållits sex ordinarie styrelsemöten. Inför styrelsemötena har ledamöterna tillställts skriftligt material beträffande de frågor som skall behandlas vid mötet. Styrelsen har under året ägnat särskild uppmärksamhet åt strategiska och finansiella frågor. Samtliga ledamöter har varit närvarande vid alla möten.

### **Styrelsens arbetsordning**

Styrelsens arbete styrs utöver lagar och förordningar, av den årligen fastställda arbetsordningen. Arbetsordningen behandlar styrelsens arbete samt innehåller också instruktioner för VD och ekonomisk rapportering.

I arbetsordningen framgår bland annat:

- att styrelsen ska sammanträda minst fem gånger per år och vid brådskande ärenden kan sammanträden hållas i form av telefon- eller videokonferenser,
- att vissa ärenden skall behandlas på varje styrelsesammanträde samt att särskilda beslut ska fattas vid det konstituerande sammanträdet,
- att styrelseledamöterna ska erhålla underlag för de frågor som ska behandlas på styrelsemötena i god tid före dessa möten och varje månad erhålla rapport beträffande bolagets verksamhet och utveckling, samt
- att revisorerna ska inbjudas att vid minst ett styrelsemöte rapportera om revisionsarbetet utan att representanter från bolagsledningen deltar.

Arbetsordningen beskriver vidare hur styrelseprotokoll ska upprättas och distribueras till medlemmarna samt hur styrelsen ska informeras i samband med exempelvis pressmeddelanden. Arbetsordningen innehåller också riktlinjer för vilka beslut som styrelsen kan delegera till VD och bolagsledning.



## Redovisning, revision och intern kontroll

### Allmänt

Externa revisorer utses av årsstämman. Revisorerna har till uppgift att på aktieägarnas vägnar granska bolagets årsredovisning och bokföring samt styrelsens och VD:s förvaltning. De interna finansiella rapporterna som framtagits månadsvis har även delgivits revisorerna.

AQG har inte inrättat något särskilt internt revisionsutskott, läs nedan, hela styrelsen är delaktig i den interna kontrollen av de finansiella rapporterna samt gemensamt ansvarig för övrig intern kontroll. I styrelsens rapporteringsinstruktion finns krav på att styrelsens ledamöter årligen av revisorerna ska få en redogörelse för om bolagets organisation är utformad så att bokföringen, medelsförvaltningen och bolagets ekonomiska förhållanden i övrigt kan kontrolleras på ett betryggande sätt. Revisorerna har personligen rapporterat till VD, styrelsens ordförande samt delar av ledningsgruppen vid minst ett tillfälle.

### *Styrelsens rapport om intern kontroll, till den del den avser de finansiella rapporterna*

Denna rapport är upprättad dels med vägledning av Svenskt Näringsliv och FARs rekommendation från 17 oktober 2005, samt Kollegiet för Svensk Bolagsstyrnings pressmeddelande från 5 september 2006.

Styrelsen ansvarar enligt den svenska aktiebolagslagen och Svensk kod för bolagsstyrning för den interna kontrollen. Denna rapport utgör inte en del av de formella årsredovisningshandlingarna.

### *Kontrollmiljö*

Kontrollmiljön utgör basen för bolagets interna kontroll. AQGs styrelse har därför vinnlagt sig om en effektiv och

regelbunden finansiell rapportering. Styrelsens rapporteringsinstruktion till VD avseende den finansiella rapporteringen omfattar bl.a. intern kontroll. I respektive dotterföretag finns en intern roll- och ansvarsfördelning som syftar till god intern kontroll i den finansiella rapporteringen. AQs redovisningsavdelningar i respektive dotterföretag informerar löpande företagsledningen om den ekonomiska utvecklingen i respektive företag. Styrelsen är mån om att samtliga ekonomiansvariga har en stark integritet och medveten känsla för etik så väl som hög kompetens inom ansvarsområdet. AQ arbetar kontinuerligt med framtagande av ändamålsenliga system för den administrativa förvaltningen. AQ har även tagit fram en verksamhetshandbok som beskriver organisation, ansvar, befogenheter, policys, ekonomistyrning mm.

För att ytterligare stärka kontrollen och som ett alternativ till internt revisionsutskott anlitar AQG en extern revisionsbyrå, Grant Thornton Sweden AB (GT), vilka löpande granskar AQs delårsrapportering, biträder vid bokslutsuppåttagande, upprättar årsredovisningar för samtliga i koncernen ingående svenska företag, samt upprättar koncernredovisning för AQ som helhet. Styrelsen gör bedömningen att detta innebär ännu ett led i granskningen som effektiviserar och säkerställer en hög kontrollmiljö.

### *Riskbedömning och kontrollaktiviteter*

AQG tar månadsvis, fram ändamålsenliga rapporter med omfattande analyser och kommentarer vilka redovisas för både koncern, segment och enskilda dotterföretag. Detta ger styrelsen ett utmärkt redskap för att följa och kontrollera den löpande utvecklingen inom AQ. Ekonomisk avrapportering från företagsledningen är en stående punkt på samtliga styrelsemöten.





### *Information och kommunikation*

AQs finansiella rapportering följer de lagar och regler som gäller för bolag noterat på Aktietorget och de lokala regler i varje land där verksamhet bedrivs. Förutom externa regler och rekommendationer finns interna instruktioner och anvisningar. Utöver de manualer, riktlinjer och övriga instruktioner som bolaget förmedlar via interna media, får bolagets ekonomiansvariga extern ekonomiinformation via GT. Under hösten 2010 anordnade AQ en intern utbildning i samarbete med GT för samtliga ekonomiansvariga inom Sverige. Vid denna sammankomst avhandlades framför allt årsbokslutsfrågor.

### *Uppföljning*

Förutom den interna uppföljningen och rapporteringen, rapporterar AQs externa revisorer löpande under verksamhetsåret iakttagelser till VD och styrelse. Denna samlade information som omnämnts i denna rapport ger styrelsen en god uppfattning och ett tillförlitligt underlag för den försäkran som lämnats i enlighet med punkt 3.6.2 i koden för bolagsstyrning, avseende den finansiella rapporteringen i årsredovisningen.

### **Bolagsledning**

Styrelsen har delegerat det operativa ansvaret för bolagets och koncernens förvaltning till bolagets VD. En instruktion avseende arbetsfördelningen mellan styrelse och VD beslutas årligen av styrelsen. AQs bolagsledning utgörs av ledningsgruppen som består av Claes Mellgren, VD, Göran Eriksson, ekonomi, Anna Nordanstig, personal, Sture Berglund, inköp samt Christer Hiljemark, kvalitet.

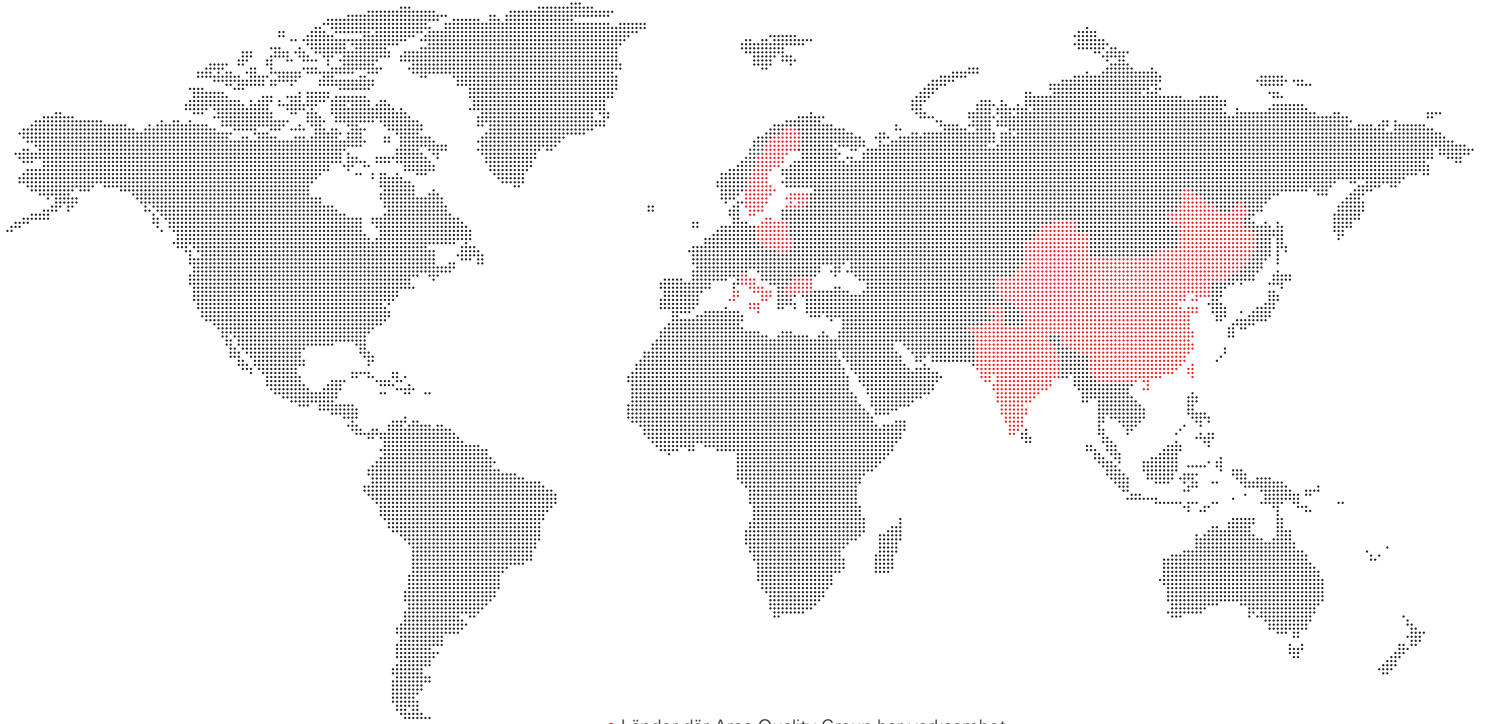
Förslag avseende ersättning till styrelsens externa ledamöter samt ledande befattningshavare finns presenterat i förvaltningsberättelsen. Information och beslut tas på årsstämman.

Ersättning till VD:ar i dotterbolagen beslutas i respektive dotterbolags styrelse enligt de principer som fastställts av styrelsen i moderbolaget. AQ har inga incitamentsprogram i form av options- eller andra aktierelaterade program till ledande befattningshavare eller andra personer inom eller utom bolaget.

### **Information**

AQGs information till aktieägarna och andra intressenter ges via årsredovisningen och delårsrapporterna på bolagets hemsida ([www.aqg.se](http://www.aqg.se)). På hemsidan finns också pressmeddelanden och presentationsmaterial för de senaste åren. Informationsgivningen i bolaget följer en av styrelsen fastställd informationspolicy.





- Länder där Aros Quality Group har verksamhet
- Bulgarien  
Estland  
Indien  
Italien  
Kina  
Polen  
Sverige



**AROS QUALITY GROUP AB**

Aros Quality Group AB  
Regattagatan 16, 723 48 Västerås  
[www.aqg.se](http://www.aqg.se)